

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I, Fém-utca 5-7. Telefon: 158-490, 358-590  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1955. szeptember 2. 6 óra -- perc

### A X. kerületi kereskedelmi állandóbizottság Kőbánya jobb áru- ellátásáért

i Zs/Szné/PE KC M 1955. szeptember 2.

A X. kerületi tanács kereskedelmi osztályának hasznos segítőtársa, a munka komoly támasza a kereskedelmi állandóbizottság. Az áb. aktivái sokrétű, felelősségteljes munkát végeznek, amelynek célja: tovább javítani Kőbánya dolgozóinak áruellátását.

A ruházati albizottság tagjai a kerületi ruházati boltokat járták sorra. Figyelmük kiterjedt arra, hogy milyen az áruk minősége, de elsősorban azt vizsgálták meg, milyen cikkekből van szükség sürgősen pótlásra. Az elmúlt napokban megállapították, hogy gyermek térdharisnyából, világos kamgarn méteráruból és az iskolásoknak célszerű sötétkék szövetből nincs elegendő. Erről már értesítették a fővárosi tanács ruházati irodáját s ígéretet kaptak, hogy ezek a cikkek rövidesen újra kielégítő mennyiségben jelennek meg a X. kerületi boltokban.

A vegyesiparcikk-albizottság aktivái is komoly feladatot tűztek maguk elé: elhatározták, hogy felkutatják a kőbányai üzemekben, gyárakban felhasználatlanul heverő anyagokat, s ezeket is a lakosság rendelkezésére bocsátják. Fáradozásuk eredményeit csak az elkövetkező hetekben tapasztalhatják majd a vásárlók, de például az Orion Rádió és Villamossági Vállalat raktárában talált és nagyon keresett hullámpapírt máris árusítják az 1001-es Ápisz boltban.

Lelkesen dolgoznak a kerületi társadalmi ellenőrök is. Az ő munkájuknak is köszönhető, hogy a X. kerületi üzletekben javult a kiszolgálás, pontosabb a számolás és mérés, s kevesebb a vevők részéről felmerült panasz. Ahol lelkiismeretlenséget, mulasztást tapasztalnak, ott azonnal közbelépnek. Így történt például néhány nappal ezelőtt a 10.812-es TEJÉRT árudában, ahol vizezett tejet árusítottak. A társadalmi ellenőrök I-es számú brigádjának vezetője, Lukácsévics Tiborné a vásárlók panaszát tolmácsolta a tanács kereskedelmi osztályán, ahol nyomban intézkedtek, s megállapították, hogy a panasz jogos. A lelkiismeretlen eladó ellen eljárás indul. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás

1955 szeptember 2.

6 óra 05 perc

Jól szándékoztak a dolgozók pénzével a budapesti kerületi tanácsok

1 Zs/F KC Hnó M

1955 szeptember 2.

Az Ötödik Békakölesön jegyzéséből a fővárosi dolgozók is kivették részüket. A jegyzés kerületi üzemek, gyárak munkásai, hivatalok dolgozói, ezek és tízezrek adták kölesön bizalommal pénzüket államunknak, mert tudták, hogy ez összeg bőségesen megtérül, államunk a lakosság érdekében használja fel a bizalommal és nagy lelkesedéssel jegyzett kölesont.

A főváros kerületeiben a tanácsok most szánják a pénzt arra, milyen célokra fordították az Ötödik Békakölesönből a községi-fejlesztési alapba befolyt összegeket, hogyan kamatoztatták az egyszerű emberek javára, a kerület lakóinak hasznára.

Kőbányán a tanács elsősorban az egészségügyi intézmények felszerelésének kiegészítésére, kórházak, bölcsődék berendezésének pótlására használta fel az összeget. A X. kerületi Egészség ház tudógondozója számára több ezer forintért röntgenesővet vásároltak, a körzeti orvosi rendelőköt számos értékes orvosi műszerrel látták el. A Kőbányán lakó csökkent munkaképességűk részére munkaeszközöket szereztek be.

Pesterzsébet és Soroksár dolgozói és értékes létesítményeket kaptak a békakölesön-részesedéséből. Így többi közt a Zrínyi utcai óvoda berendezését korszerűsítették, - szépen berendezett öltöző- és mosdóhelyiség épült. Ugyancsak a kerületiek jegyzéséből született újjá a soroksári Szabadság téren lévő anya- és csecsemővédő intézet, amelynek felszerelésére több ezer forintot fordítottak. Mintegy 20.000 forintos munkát végeztek a Lízár utcában, ahol a környékbeliek régi kérése teljesült: bevezetik a vízszolgáltatást az utcába, s már lefektették a vízvezeték csöveit.

A Ferencvárosban szintén sok tízezer forintot költött a tanács szociális és kulturális célokra. A Könyves Kálmán köruton sporttelepet hoztak rendbe, a kerület utcáin emléktáblákat helyeztek el, a Gyáli uti fiúiskola diákjai új hang erősítő felszerelést kaptak, de ezenkívül számos kisebb-nagyobb sürgető feladat megoldására használták fel a kölesönből jutó részesedést.

A XVIII. kerületben a békakölesön-részesedéséből többi között a szociális gondozottak részére étkezőhelyiséget építettek. A kerületi uttorótábor fejlesztésére 5600 forintot használtak fel: közilabdapályát építettek, rendbehozták a tábor kapuját és kijavították a kerítést.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1955 szeptember 2

6 óra 10 perc

/Uól gazdálkodtak...folyt/ i Zs/F KC Hné M

A táborban ezen a nyáron 500 pjtás üdült. Több mint 10.000 forintot használtak fel erre, hogy javítsák Pestlőrinc vízellátását. Ebből a célból öt új közutatót létesítettek.

A VI. kerületi tanács 100.000 forintos beruházással létesített úttörőtáborral örvendeztetette meg a kerület gyermekeit. A tábor a Hárshegyen építették. A Hegedű utcai és a Lovag utcai általános iskolák fizikai szakköre részére rádióalkatrészeket vásároltak. A Benczur utcai kórház számára ruházati cikkeket szereztek be. A Csengery utcai rendelőintézet bézin aggregátort kapott. Ezekre a beruházásokra összesen több mint 25.000 forintot fordítottak. További 80.000 forint felhasználásával a Bajcsy-Zsilinszky ut 33 szám alatt körzeti orvosi rendelőt nyitnak. Ennek építését a tervek szerint még ebben az évben megkezdik.

A XIII. kerületben a kerületi TSB részére - a vívő-sport támogatására - ötezer forint értékű felszereléseket vásároltak. A kerület könyvtárai könyvvállományának bővítésére 24.000 forintot költöttek. A Szébedság-strandon több mint 8000 forintos beruházással szabadtéri színpadot építettek. 22.000 forintos költséggel a kerületi általános iskolák számára keskenyfilmvetítőgépeket szereztek be. Csaknem 13.500 forintot használtak fel orvosi műszerek beszerzésére, amelyeket a Rábert Károly körzeti kórház kapott. /MTI/

---

Hírek a főváros X. kerületéből

6 VT/HM KC Hné M

1955 szeptember 2

A X. kerületi Kertvárosi tér piaca fejlesztésére 165.000 forintos költséggel hat új áruházt építenek. A munkát a tervek szerint szeptember 15-én kezdik meg és egy hónap alatt befejezik. Az új áruházakban a termelőszövetkezetek terményeit árúsítják majd.

A Körösi Csoma ut 2. szám alatti Fataki István Kulturétthon a Csejkovszkij parkban lévő volt Preher kastélyba költözik. Azt az épületet, ahol a kulturétthon eddig volt, most a Zelke Máté téri Állami Áruház kapja meg. Az áruház ezáltal a jelenleginél nagyobb helyhez jut. --- Félév alatt csaknem 1,900.000 forintos költséggel 28.416 négyzetméter területen végeztek utjavítási munkákat a X. kerületben. A kerület lakossága társadalmi uton tevékenyen segítette a megyszabású utjavítási munkákat. /MTI/

B 4 kiadás

1955 szeptember 2

6 óra 15 perc

Az őszi évad első magyar filmbemutatója

k KORÉP KC F M

1955 szept.2.

Szeptember 15-én mutatják be a "Gézolás" című új magyar filmet, amelyet Vajda Istvánnak, az "AA 338-as esete" című regényéből Szász Péter írt filmre. A főszerepeket Darvas Iván, Ferrari Violetta, Apáthi Imre Kossuth-díjas, érdemes művész, a főiskolát most végzett Sütő Irén, valamint Timár József, Sulyok Mária és Szirtes Ádám játsszák. Az új magyar filmet Gertler Viktor rendezte, Hegyi Barnabás, Kossuth-díjas, érdemes művész fényképezte. A kísérőzenét Polgár Libor szerezte. A nagy érdeklődéssel várt filmet számos budapesti és vidéki filmszínház tüzi műsorára. /MTI/

. - - - - .

A Szovjet Írószövetség új folyóiratot indított

i MS/Szné F

1955.szept.2.

"Külföldi irodalom" /Inosztrannaja Lityeratura/ címmel. A lap első számában ismerteti Szabó Pál "Nyugalan élet" című önéletrajzi írását. /MTI/

- - - - -

Közlekedési balesetek

k -cz F Bn

1955.szept.2.

Özvegy BabéEdéné, a XIX.kerületi Ady Endre uton szabálytalanul nem a kijelölt helyen akart áthaladni a tulsó oldalra és a szembejövő 43-as jelzésű villamos elgázolta. A baleset következtében özvegy Babé Edéné az életét vesztette.

x x x

Gondatlanul vezette kerékpárját Biró Lajos fűtő és a XIII.kerület Mautner Sándor utcában összeütközött az előtte szabályosan haladó 50-es jelzésű autóbusszal. Az összeütközés következtében Biró Lajos megsérült.

x x x

A Petőfi hid budai hídfőjénél Gink Károly budapesti lakos le akart ugrani a teljes sebességgel haladó 6-os jelzésű villamosról. A könnyelmű ugrás azonban nem sikerült, Gink Károly a villamos kerekei alá került és életveszélyes sérülést szenvedett.

x x x

/folyt.köv./

B 5. kiadás

1955. szeptember 2.

6 óra 20 perc

/Közlekedési balesetek...folyt./ k -cz F Bn

A Baross utcában Hartai György budapesti lakos a megengedettnél jóval nagyobb sebességgel haladó motorkerékpárijával nekiszaladt a Szikviz Üzem tulajdonát képező fogatolt járműnek. Az összeütközés következtében a motorkerékpárját felelőtlenül vezető Hartai György megsérült. /MTI/

Gyermekmegőrző hely is lesz a mezőgazdasági kiállításon

i MS/Szné F KC Bn X

1955.szept.2.

A Mezőgazdasági Kiállítási Iroda felkérésére az MDSZ társadalmi munkával megszervezte a kiállítás látogatói gyermekeinek megőrzését. Közvetlenül a főbejárat mellett lesz a 150 gyermek befogadására alkalmas gyermekmegőrző. A kerítéssel körülvett nagy kertben a gyermekek minden szórakozást és kényelmet megtalálnak, mert az MDSZ-asszonyok figyelme a legkisebb részletekre is kiterjed. A játszótéren háromféle hinta, homokozó, különféle játékok állnak a csöpp vendégek rendelkezésére. Ha belefáradnak a játszásba, a kerületi MDSZ-bábcsoportok előadásaiban gyönyörködhetnek, vagy meséket hallgathatnak. Kis asztalok és székek is kellő számban várják őket. Arnyas fák alatt, kiterített gyékényeken pihenhetnek, a kisebbek részére járókát és gyermekágyakat is készenlétbe helyeztek. Rossz idő esetén fedett helyiség várja a gyermekmegőrző vendégeit. A gyermekmegőrzőben egészségügyi órát teljesít szolgálatot. Ezen kívül MDSZ-asszonyok felváltva vigyáznak a gyermekekre. /MTI/

Irodalmi sétákat rendez a TTIT

i Zs/Szné F KC Bn

1955.szept.2.

A Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat irodalmi és nyelvi szakosztálya irodalmi sétákat rendez. A sétákat "József Attila élete nyomában" címmel szeptember végétől október végéig vasárnap délelőttökint bonyolítják le. Az első ilyen jellegű séta azokra a helyekre vezet el az érdeklődőket, ahol József Attila budapesti tartózkodása idején megfordult. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

6. kiadás

1955.szeptember 2.

6 óra 25 perc

Beszámoló az anyák Világkongresszusáról orvosnők részére

i MS/Szné F KC Bn

1955.szept.2.

Szeptember 16-án délután 1/2 6 órakor a Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat helyiségében Pátriász Istvánné acs Klára gyermekorvos, az anyák laussanei világkongresszusának egyik magyar küldöttje orvosnők részére számol be tapasztalatairól. /MTI/

Negyvenezres csibekeltető épül a Pusztacsaládi Állami Gazdaságban

i KL/Fd F KM Bn

1955.szept.2.

A Pusztacsaládi Állami Gazdaság egy korszerű csibekeltetőt épít, amely egyike lesz a legnagyobbaknak az országban. Egyszerre 40.000 tojást keltenek majd itt. Az épületben raktárak, irodák és laboratórium is lesz. Az új csibekeltető tetőszerkezetét a Dróthálógyár készíti. A vasszerkezetet októberre leszallítják, hogy még ebben az évben tető alá kerüljön a gazdaság új létesítménye. /MTI/

A fővárosi tanács intézkedése a lakosság jobb gyümölcsellátásáért

i VT/Ti F KC Bn

1955.szept.2.

Budapest Főváros Tanácsának végrehajtó bizottsága Budapest lakosságának jobb gyümölcsellátása érdekében engedélyt adott, hogy a Közért, valamint a zöldség- és gyümölcs kereskedelmi vállalatok üzletei - külön kijelölt helyeken - az utcán is árusíthassák áruikat. Így a Margithíd budai hídfőjénél lévő BEV /Budapest Elővárosi Vasút/ állomásánál, a Marx téri trolibusz végállomásnál, a Kecskeméti utca és a Múzeum körut sarkán, a Rottenbiller utca és a Baross tér sarkán, a Baross utca és az Orosz tér sarkán, a Baross utca és a Horváth Mihály tér sarkán, a Nagyvárad téren, a Kispest felé haladó villamosok végállomásánál és a Magyar Jakobinusok térének Krisztina körut felé eső oldalán.

Ezenkívül a mellékutcákban 24 árusítóhelyet jelölnek ki a fent említett állami vállalatok részére. A vállalatok, illetve üzleteik szeptember 30-ig árusíthatnak a kijelölt helyeken. /MTI/

B 7. kiadás

1955. szeptember 2.

6 óra 30 perc

Mezőgazdaságunk felszabadulás óta elért eredményeinek nagyszerű számadása az Országos Mezőgazdasági Kiállítás

i SJ-Kő/Szné No F M

1955. szept. 2.

A mezőgazdasági kiállítás méreteiben alig pár holdnyi területtel nagyobb a tavalyinál, szépségben, tartalmában, gazdagságában azonban messze felülmúlja.

A nyolcezer négyzetméter újonnan parkosított terület, a tavasszal elültetett 3.000 csemete, a számos frissen festett új pad, az új pavilonok már az első pillanatban kedvező benyomást keltenek a látogatóban.

## A főpavilon

bejárati termében a tízévi hatalmas előrehaladást érzékeltető képek, rajzok, adatok fogadják a látogatót. Ezekből is kiviláglik, milyen nagy segítséget adott a mezőgazdaságnak az új magyar szocialista ipar, elsősorban a gépipar. Helvét kaptak a mezőgazdaság élenjáró dolgozóinak arcképei, közöttük a Kossuth-díjasoké és a szocialista munka hőseié. A következő terem a mezőgazdaság fejlődésének három nagy határkövével, a földosztással, Rákosi Mátyás 1948. augusztus 20-i kecskeméti beszédével és a Központi Vezetőség ez év júliusi határozatával foglalkozik. Itt mutatják be azt a segítséget, amelyet a gépállomások adnak a falu felemelkedéséhez. A szomszédos teremben a szocialista mezőgazdaság másik nagy szektorának, az állami gazdaságoknak munkájába nyerünk bepillantást. A Minisztertanács és a SZOT vendorzászlaját cinyvert városföldi állami gazdaság munkáját külön is szemléltetik. Egy másik terem kiállítási anyaga a Szovjetuniótól kapott felbecsülhetetlen segítséget dokumentálja, s bemutatja a termelészövetkezetek fejlődését.

## A növénytermelési

pavilonok gazdagságára jellemző, hogy több mint 400 helyről küldtek fel terményeket. A múlt évi eredmények alapján 143 állami és kísérleti gazdaság, 183 termelészövetkezet, valamint 81 egyénileg dolgozó paraszt terményei szerepelnek a bemutatákon. 73 állami gazdaság, termelészövetkezet és egyénileg dolgozó paraszt mutatja be gabonáját, múlt évi eredményeit. Újdonság, hogy már az idei kiállításon helyet kapnak a Földművelésügyi Minisztérium által meghirdetett gabonatermelési verseny győztesei. A tágas csarnok diszitására az ország legügyesebb fonóasszonyainak aratókoszoruit használták fel. A kukoricatermelés eredményeit a gabonatermelési pavilonban láthatják a látogatók, s meggyőződhetnek növénynevelőink nagyszerű munkájáról; az idei kukoricatermelési verseny eddigi eredményei is kiállításra kerülnek.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1955. szeptember 2.

6 óra 35 perc

/Mezőgazdaságunk felszabadulás óta..I.folyt./ i SJ6K6/Szné No FM

A további növénytermelési bemutatókat végigjárva, igazsággal illeti csodálattal a híres kisvárdai burgonyanemesítőket, akik Teichmann Vilmosnak, a Nyírségi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet osztályvezetőjének irányításával az idén is új sikerekről számolhatnak be. Kisvárdáról, ahonnan a Gűlbaba, az Aranyalma, az Ella, a Margit burgonya útjára indul, hogy hazánk határain kívül is dicsőséget szeressen a magyar növénynemesítőknek, ismét nagy-szerű eredményekről adnak számot. Bemutatják az idén elismart kisvárdai Rózsaburgonya-fajtát, amelyből a múlt évben homokos területen 150-160 mázsás átlagtermést takarítottak be. Ez eléri az eddig legbővebben termő sárgaburgonya, az aranyalma termés-hozamát. Az utóbbi években nemesített fajták közül kiállították a Lillát, amely az Ella terméshezamát mulja felül. A szárazság-tűrő és a talaj szempontjából is nagyon igénytelen Boldogító nevű fajta is minden bizonytal rövidesen országoshirű lesz. Örömmel tölti el a látogatót hazánkban termelt paprika, paradicsom és egyéb kerti növények számos fajtája és az ezekből elért eredmé-nyek. A szegedi, pécsi és budapesti elődöntő alapján bemutatják a Földművelésügyi Minisztérium által meghirdetett észibarackver-seny győztes helyre esélyes gyümölcsöket, amelyek között 60 dekanál nagyobbak is vannak. A Kossuth-díjas Sedlmayr Kurt által kinemesített új cukorrépa-fajtáktól kezdve gyönyörű dohánytövekig, az abódi állami gazdaság négy és félméteres kaoliang-jától a makói hagymáig mindent megtalálhat a látogató, amit csak dúsan termő földjeink teremnek.

Állattenyésztésünk

Eredményeit is láthatja majd a közönség. Bizonyára sok csodálója lesz a negyedik Alarm 341-es fiatal mezőhegyesi bikának. Ez a bika tavaly is fenn volt már a kiállításon és a közönség kedven-ce volt. István Pál mezőhegyesi törzsállattenyésztő elmondotta, hogy 170 éves gazdaságuk, amely valaha csak lótenyésztéséről volt híres, most már szarvasmarhatenyésztésben is az elsők közé zár-kóztott fel. 130 bikát adnak évente az ország állományának megja-vítására és az idén is nehéz volt a sok közül kivál sztani a kiállításhoz kerülő állatokat. Az Alarm 341-es a kiállítás befe-jeztével a mesterséges megtermékenyítő állomásra kerül. Az idén is bemutatnak egy bikaborjút, az egy éves Planét 759-est.

A szarvasmarhatenyésztés másik negyedik díjasa a csoboka-pusztai állami gazdaság Cukor 82-es nevű tehene 13.600 literes hozamával közismert esélyese volt a negyediknek. A szakemberek véleménye szerint a magas hozam mellett erre szép testalkatával is méltán részolgal.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9 . kiadás

1955.szeptember 2.

6 óra 40 perc

Mezőgazdaságunk felszabadulás óta..2.folyt./ i SJ-Kő/Szné No F M

Szarvasmarhából két "család bemutatóban" is gyönyörködhetnek a szakemberek: a kaposvári Szilveszter és a bábolnai Carmen több leszármazottjával együtt került fel a kiállításra. Igen szépek a Hortobágyról felhozott szürke-magyar szarvasmarhák, az istálló előtti karámban pedig kosztromai és magyar-szürke, illetve magyartarka állomány keresztezéséből származó állatok láthatók.

A magyar lótenyésztés évszázados hagyományaihoz

méltó a kiállítás több 250 lova. A szakemberek különösen a fajta bemutató iránt érdeklődnek. Három-három fogat vonul itt fel arab, félvér, lipicai, gidrán, mezőhegyesi, illetve hortobágyi és hidegvérű lovakkal. A legpompásabb látványt talán a lipicai csődörökből összeállított mezőhegyesi ötösfogat nyújtja, amelynek összeszokott gyönyörű állatai szinte röpitik maguk után a könnyű kocsit. A békáspusztai állami méntelep tenyésztői hároméves hidegvérű lovakat vonultatnak fel az ötösfogatok bemutatóján. A termelőségvetkezetek közül a legszebb ötösfogatot a turkevei Vörös Csillag TSZ mutatja be kunsági tájfajtajával.

A sertés-tenyésztők több mint 500 sertést hoztak fel, a juhtenyésztők a tenyészjuhokból válogattak ki több mint 400 állatot. A mezőhegyesi, kiskunsági és komádi állami gazdaságok a szép kosok mellett 8-9 kilós nyírosúlyu anyajuhokat is bemutatnak. A Kiskunsági Állami Gazdaság 106 kilós Berci nevű kosát, amely a nyárdíjat megszerezte, bizonyára sokan megcsodálják.

A baromfitenyésztés pavilonjában hajnalonként több mint 100 kakas kukorékol. Körülbelül ezer baromfi van itt együtt. Szembeötlő, hogy a termelőségvetkezetek milyen jelentős sikereket értek el. A rákoskereszturi Gerő sárga magyar tyukjai, a mezőturi Haladás bronzpulykái, a turkevei Vörös Csillag magyar kacsái különösen szépek. Az egyénileg azdálkodók közül Fekete Istvánné monori gazdaasszony igen szép plymouth állományt hozott a kiállításra. A bemutatóból meg lehet állapítani, hogy a fehér magyarfajta kacsák éslibák súlya a múlt évihez viszonyítva átlagosan növekedett.

Bizonyára nagy sikere lesz a prémesállatok bemutatójának. 120 nyul van az egyik pavilon petréceiben, közöttük kiváló fajta angorák, csincsillák és néhány szép állat az utóbbi időben kinemesített fekete-rex fajtából. Ugyanígy mutatják be a karakül és különböző magyarfajta juhok keresztezéséből származó utódokat és két nutria családot.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B lo. kiadás

1955.szeptember 2.

6 óra 45 perc

/Mezőgazdaságunk felszabadulás óta..3.folyt./ i SJ-Rő/zné No F M

A mezőgazdasági gépek méltó helyet  
kaptak a kiállításon

A gépesítés pavilonján kívül körülbelül 30.000 négyzetméter területen mutatják be a magyar gépeket. Körülbelül 20 olyan új és kísérleti állapotban lévő gépet állítottak ki, amely itt kerül először a nagyközönség elé. Várható, hogy főleg a kocsások betakarítását szolgáló új gépeink aratnak majd nagy sikert. A Földművelésügyi Minisztérium újítócsoportja gépiparunk új gyártmányai mellett bemutatja azok t az eredményeket is, amelyeket a gépállomásokon és kísérleti gazdaságokban dolgozó gyakorlati szakemberek értek el a fejlettebb technika alkalmazásával.

Gazdag anyagot mutatnak be külföldi vendégeink is. A Német Demokratikus Köztársaság például az idén 2.200 négyzetméter területen állítja ki gépeit és a régebbi jól bevált gyártmányok mellett, itt is számos új konstrukciót láthatunk. Ezek közül a legérdekesebbek a "Kombinus" vontatott arató-cséplőgép, a nagy munkaszélességű fűkaszálógép, a répaegyelő és a réparakodó. Bemutatnak ezenkívül óránként 1.500 kilós teljesítményű vetőmagtisztító berendezést, hegyvidéken történő felhasználásra kétsoros burgonyavetőgépet, új típusú növényvédőgépeket, cskét és számos más mezőgazdasági gépi berendezést. Hasonlóan gazdag anyaggal szerepel a Csehszlovák Köztársaság mezőgazdasági gépgyártása is.

A három nagy nyugat-német cég gyártmányai között is sok érdekes megoldás látható. A Guldner Motorművek például lég- és vízhűtéses Diesel-motorokat, hordozható Diesel-motoros kisszivattyú aggregátokat, ugyancsak Diesel motorral működő áramfejlesztőket, hegyásztoágreggátokat, lég- és vízhűtéses traktorokat és korszerű talajmunkáló gépeket mutat be.

Nemcsak a szoros értelemben vett gépbemutatókon, hanem a kiállítás egész területén sűrűn találkozhatunk a gépekkel. Statisztika nem készült erről, de körülbelül ezerre tehető a kiállított gépek száma, amelyek között a motoros erővel működő szédfalverőtől kezdve, amelyet az árvízvédelemtől használnak fel, a baromfitömőgépig a gépek felhasználási módjának sokszáz formájával ismerkedhetünk meg.

/folyt.köv./

R

# MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1955. szeptember 2.

6 óra 50 perc

Mezőgazdaságunk felszabadulás óta..4.folyt./ i SJ-Kő/Szné No F M

Az idén először szereplnek a kiállításon a vízügyi szervek

Megragadó látványt nyújt a napokban befejezett nagyméretű erőmű részlet, ahol 3 méter magasból zuhog le a víz. Egy ötletesen megszervezett bemutató az árvízvédelem új és régi munkaszervezeteit és módszereit veti egybe. Üvegút alatt 24 négyzetméteres terepasztal mutatja be, hogy milyen módszerekkel lehet a gyakran kártékony vizet hasznossá, sokoldalúan felhasználhatóvá tenni.

A kiállítás természetbeni bemutatóin egy mintaszerűen berendezett házi kertet, tavasszal áttelepített gyümölcsfákat és számos szőlőfajtát, ezenkívül egy holdnyi területen öntözési bemutatót láthatunk. Az itt dolgozó szakemberek jó munkáját dicsérik, hogy az egyik táblán éppen most kalászol a rizs, és minden terményből rekorderedményre számíthatnak.

A vásári rész

is teljesen új. Ezt a területet a SZÖVOSZ elárusítóhelyei uralják. A földművelőszövetkezetek, amelyek a falusi lakosság árúellátásában fontos szerepet játszanak, itt a gazdag, bőséges választékra törekednek. Mezőgazdasági kisgépekkel, erős szövetekkel, bőrárúval és minden cikkükkel elsősorban a paraszti vásárlók igényeit igyekeznek kielégíteni. Nagy pavilont kapott a Magyar Divatcsarnok és az egyéb elárusítóhelyeken is a legkülönbözőbb árucikkekben válthatnak a vásárlók.

A kiállítás teljes képét

szinte lehetetlen megrajzolni. Kedves meglepetéseket tartogat például az állami és kisérleti gazdaságok pavilonja, az állattenyésztők sokat tanulnak az állategészségügyi bemutatóból, szép anyagot hoztak fel az erdészek, szinte felmérhetetlen a kiállítás gazdagsága.

M Gazdag műsor, a vendéglátóüzemek gondos felkészültsége a biztosíték arra, hogy a látogatók ~~...~~, hogy tanulhatnak, vásárolhatnak, jól is fogják érezni magukat a kiállításon.

/MTI/

-----  
(azonkívül,

## MTI BELFÖLDI HÍREK

B 12. kiadás

1955. szeptember 2.

6 óra 55 perc

Augusztusban harminchárom mozdonyt és terven felül tizenhét kijavított kocsit adtak át az őszi forgalomra a Landler Jenő Járóműjavító Vállalat dolgozói

i KF/Bné/PE KM M

1955. szeptember 2.

A Landler Jenő Járóműjavító Vállalat dolgozói a vasutas-napi műszak után is türellenül folytatják a harcot, hogy az őszi forgalomra minél több mozdonyt és kocsit javítsanak meg.

Az osztályok közötti versenyben az augusztusi értékelés alapján a kocsiosztály lett az első 109,2 százalékos teljesítménnyel. Tíz teher- és hét személykocsit javítottak meg terven felül. A brigádok közül Botka János szekrénylakatos kollektívája dolgozott kiválóan. Sikereiket hét terven felül megjavított kocsival növelték. Hasonló eredményt ért el Harsányi László alvázlakatos brigádja: öt kocsin terven felül végezte el a szükséges lakatosmunkát.

A féléves összesített eredmény alapján győztes mozdonyosztály augusztusban mindössze egy százalékkal maradt el versenytársa mögött. Nagyobb teljesítmény elérését előre nem tervezett több munkát igénylő javítások akadályozták. Tervüket így is teljesítették és 33 rendbehozott, üzemképes mozdony futott ki a műhelyből. Ezenkívül még öt fűtőkazánkocsit is megjavítottak előirányzatlan felül. Nemetz József kazánkovács brigádja 137 százalékos teljesítménye és Kolonics Károly kormányműjavító brigádja 14 terven felül elkészített kormányműve nagyban hozzásegítette az osztályt a jó eredményhez.

Az üzem dolgozói augusztusi munkájukkal biztosították az egyenletes átmenetet szeptemberre. Eddig a hónap első kijavított kocsijai csak 5-én, 6-án kerültek ki a műhelyből. Most már az első napon tíz teherkocsi várt próbaútra, s több mozdonyon már csak kisebb munkát, az utolsó simitásokat kellett elvégezni.

Az üzem dolgozói a harmadik negyedévre felajánlott 46 teherkocsi terven felüli javításából már harmincat elvégeztek. Most ígéretük maradéktalan végrehajtásán dolgoznak, úgy hogy szeptemberi eredményükkel az élüzem címet is megszerezzék. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás 1955. szeptember 2. 7 óra -- perc

Angol tudós előadása a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségében

k -cz/TI, PE -cz M

1955. szeptember 2.

A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége és a Magyar Biológiai Társaság rendezésében dr. Martin R. Pollock az Angol Orvosi Kutatóintézet tudományos munkatársa szeptember 5-én hétfőn délután fél 6 órakor "A mutáció és enzimikus adaptáció szerepe a baktériumok gyógyszerrezisztenciájának kifejlődésében" címmel előadást tart a MTESZ székházában /V. Reáltanoda utca 13-15./  
/MTI/

Kísérletek a gyorsabb zománcégetésre a Kőbányai Zománcárugyárban

i KL/Fd/PE KM M

1955. szeptember 2.

A Kőbányai Zománcárugyárban az ugynevezett nagyfrekvenciájú zománcégetéssel kísérleteznek. Az új eljárással egy-egy edény égetését a korábbi 5-7 perc helyett 5-6 másodpercre lehet csökkenteni. A kísérletek során meggyőződtek arról, hogy az új eljárással készült áruk minősége kifogástalan. /MTI/

Divatrajzkészítés, divatrajz-szaktanácsadás a Ruházati Kiállításon

i KL/Szb/PE KM M

1955. szeptember 2.

A Belkereskedelmi Minisztérium ruházati kiállítása szeptember 17-én nyílik a volt Belvárosi Kávéház helyiségében. A rendezők gondoskodtak arról, hogy a sok látóivalon kívül hat héten át divatszaktanácsadói szolgálat is legyen a kiállítás idején. A Ruháipari Tervező Vállalat munkatársai elvállalták, hogy az érdeklődőknek nemcsak szakmai felvilágosításokat adnak, hanem kérésükre divatrajzokat is készítenek. /MTI/

Nagyméretű tüzhelyek készülnek a napköziotthonok, üzemi konyhák számára

i Sz/Dé/PE KM M

1955. szeptember 2.

Az egyik fővárosi helyiipari vállalat a budapesti Vasöntő és Tüzhelygyár az új bölcsődék, napköziotthonok és üzemi konyhák számára megkezdte a nagyméretű tüzhelyek gyártását. Ebben az évben 150 különböző méretű tüzhelyet gyártanak. /MTI/

Az első tanítási nap az iskolákban - Az oktatásügyi miniszter rádióbeszéde

Sr Li X Hnó M

1955 szeptember 2

Pénteken reggel megkezdődött a munka az általános és a középiskolákban, valamint az egyetemeken is.

Erdey-Gruz Tibor oktatásügyi miniszter az első tanítási nap reggelén rádióbeszédet mondott, amelyben üdvözölte a tanulókat, a pedagógusokat és a szülőket:

- Köszöntöm a tanulójusságot, az iskolák dolgozóit és a szülőket az új tanév kezdetén. A nyári szünet után felüdülve és új élményekkel gazdagodva, friss lendülettel kezdődik a munka iskolákban.

- Először hozzátok szülok, első osztályosok, akik először léptétek át az iskola küszöbét. Eddig játékkal töltöttétek időtöket, a mai napon azonban szünetekre is megkezdődik a komoly munka. Figyeljétek tanítóitok szavára, akik kitarják előttetek a bejárók országainak kapuit, bevezetnek a szünet érdekes birodalmára.

- Ti nagyobbak már jól ismeritek az iskolát, de az új tanév számotokra is új feladatokat hoz. Új ismereteket kell elsajátítanotok, tovább kell folytatnotok a felkészülést az életre. Mind jobban át kell éreznetek, hogy hazánk jövője érdekében egész dolgozó népünkkel szemben kötelességtek jól tanulni. Nem elég azonban a tantárgyak anyagát megtanulni, hanem el kell sajátítani a helyes gondolkodást és éles megfigyelő képességet, hogy világosan láthassatok helyzeteket a társadalomban, és tetteitekkel tudatosan szolgáljtok a haladást, a szocialista Magyarország építését, a tudomány és művészet fejlődését.

- Könnyítsétek meg és tegyétek hatásosabbá tanáraitok munkáját - különösen a felsőbb osztályokban - ezzel, hogy önként figyelmet tartotok, segítitek és bíráljátok egymást, együttesen törekedtek nyitott szemmel: látni és megérteni a természet, valamint társadalom jelenségeit.

/folyt.köv./

/Az első tanítási nap....1.folyt/ t Sr Li X Hné M

- Mindannyian fogjatok össze, hogy tanulóifjúságunkból szocialista emberek váljanak, kik szeretik hazájukat, becsülik a multból mindezt, ami jó és előremutató, tudásukat odaadó lelkesedéssel használják fel a világosan elöttük álló célok megvalósítására, de emellett értenek ahhoz, hogy életüket széppé és kellemessé tegyék, értenek az irodalom és művészet élvezéséhez, sőt részben műveléséhez is.

- A szocialista embert nemcsak szilárd tudományos világnézet, tudás és lelkesedés jellemzi, hanem művelt magatartás, fegyelmezett viselkedés is. Saját magukat becsülik meg, ha tisztelettel viselkedtek a felnőttekkel szemben, szép magyar nyelven beszéltek és gondosan ügyeltek a rendre és tisztaságra az iskolában, otthon, valamint az utcán is. Haza fiasságotoknak adjátok tennelét akkor, ha megbecsülitek a haladásért küzdő népeket, s szeretettel övezitek a haladás élönjáróit: a szovjet népet, mert baráti támogatásuk megkönnyíti és meggyorsítja hazánk fejlődését.

- Pedagógusainkat népünk szeretettel és bizalommal övezi. Pártunk és kormányunk nagy megbecsülésnek adta újabb tanújelét ezzel, hogy az új tanév kezdetén lényegesen felemelte fizetésüket. A társadalmi megbecsülés mind szélesebb nyilvánulásai azt bizonyítják, hogy a pedagógusok szocialista társadalmunk fejlődésén munkálkodnak, de ezt a kötelezettséget is róják rájuk, hogy tovább javítsák munkájukat, tovább tömörítsék soraikat, neveljék szocialista emberré a fiatalokat.

- Az új tanévben a tárgyi ismeretek megszilárdítása mellett legfontosabb a nevelő munka továbbfejlesztése. Egy pillanattal se feledjék pedagógusaink, hogy ifjúságunk boldogulásának irányítása és hazánk jövőjének előkészítése nagyrészt az ő kezükben van. Rejtük mulik sokban, hogy ifjúságunk ne váljék utvesztetté és tétován bolyongóvá, hanem a világ reális ismeretében tegye magáévá a dialektikus materializmus tudományos világnézetét, értse meg a társadalmi jelenségek összefüggéseit, ezáltal világosan ismerje fel a haladás irányát, s találja meg a valóreváltás járható útjait. Olyannak kell nevelni fiataljainkat, hogy ne csak megértsék pártunk politikáját és kormányunk intézkedéseit, hanem a saját területükön öntevékenyen és hazaművelően meg is tudják valósítani.

/folyt.köv./



B 17. kiadás

1955. szeptember 2.

10 óra <sup>30</sup> percEgyre nagyobb tömegek érdeklődnek a természettudományos ismeretterjesztő előadások iránt Veszprém megyében

X Vid Gy -cz Mi 1955. szeptember 2.

Veszprém megyében az utóbbi időben erősen megnövekedett az érdeklődés a természettudományok és a materialista világnézet különböző kérdései iránt. A Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat igyekszik ezt az érdeklődést színvonalas és változatos témájú előadásokkal kielégíteni. Ebben az évben eddig csaknem négyszáz természettudományi tárgyú előadást tartottak. Megnövekedett a népszerű filozófiai előadások száma is. Mintegy tizenöt helyen tartottak előadást a marxizmus-leninizmusnak a vallásra vonatkozó tanításáról. Igen nagy érdeklődést váltott ki falun is és a várpalotai bányászok körében a "Csodák a tudomány fényében" című előadás.

Az idén a falusi lakosság részére is rendeznek filozófiai tárgyú előadásokat

Az őszi évadra még változatosabb programot állított össze a TTIT. Mintegy kétszáz természettudományi és számos filozófiai előadást tartanak az őszi hónapokban, s ezek nagyrészből sorozatot állítanak össze, hogy a hallgatók egy-egy téma legfontosabb kérdéseiről összefüggő képet kapjanak. Veszprémben és Pápán a pedagógus- és más értelmiségi dolgozók részére hat részből álló filozófiai előadásorozatot rendeznek. Ugyancsak az értelmiségiak ismereteit bővítik majd a fizikai idealizmus bírálatáról szóló előadások. A Veszprém megyei TTIT az idén a falusi lakosság részére is rendez filozófiai tárgyú előadásokat, népszerű formában a legelapvetőbb kérdésekről. Külön filozófiai munkabizottságot alakítanak, amely kidolgozza ezeknek a sorozatoknak az anyagát, elsősorban a világegyetem, a föld, az ember kialakulásának és fejlődésének témaköréből.

Dr. Vajkai Aurél, a veszprémi Bakonyi Múzeum igazgatója, kiváló néprajztudós már régebben tekintélyes anyagot gyűjtött össze az egészségügy terén élő különböző babonás szokásokról, kuruzslásokról, Ezekről és a babonás hiedelmek orvostudományi cáfolatáról ugyancsak számos előadást rendeznek a városokban és a falvakban.

Csillagda építését tervezik

A Veszprém megyei TTIT az utóbbi néhány hónap alatt több mint husz csillagászati bemutatót rendezt, előadásokkal egybekötve. A világegyetem kérdései iránt eddig is igen sokan érdeklődtek, s ezért az őszi programban még több ilyen bemutató és előadás szerepel.

/Folyt.köv./

M TI B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1955. szeptember 2.

40 óra<sup>40</sup> perre

/Teyre nagyobb tömegek...folyt./ K Vid Gy -cz Mi

Az érdeklődők most majd még jobban megismerhetik "saját szemükkel" is az csillagok világát, mert a MTI az eddiginél sokkal nagyobb teljesítményű, korszerű teleszkópot kap. Úgy tervezik, hogy társadalmi munkával csillaghat is építenek, ahol a bemutató során rögtön az előadásokat is megtarthatják.

A kutató intézetek dolgozói fokozottabban bekapcsolódnak az ismeretterjesztő munkába.

A természettudományi ismeretterjesztő munkában tevékeny részt vesznek a megyében működő kutató intézetek is. A két vegyipari kutatóintézetben és az egyetemen dolgozó neves vegyészek - mint például Bereczky Endre Kossuth-díjas egyetemi tanár vagy Kovács Gábor, a Nehézipari Kutató Intézet igazgatója - már eddig is számos előadást tartottak és a MTI most úgy tervezi, hogy még fokozottabban kéri ezekben a kiváló szakembereknek a segítségét a természettudományos ismeretterjesztő munkához. Az ősszel látogatást szerveznek a biológiaszakos pedagógusok részére a Tudományos Akadémia tihanyi biológiai kutatóintézetébe, ahol megismerhetik az intézet munkáját és a biológiai tudományok legújabb eredményeit is. /MTI/

Emlékbizottság alakult a Fejér megyei Vörösmarty-ünnepségek megszervezésére

K Vid Gy -cz Mi 1955. szeptember 2.

Vörösmarty Mihály halálának 100. évfordulója alkalmával, ez év novemberében, Fejér megye "Vörösmarty-napokon" emlékezik meg nagy szülőteréről. A Vörösmarty-ünnepségek és emléknapok megszervezésére a Székesfehérvárott működő Vörösmarty Mihály Irodalmi Társaság, emlékbizottságot alakított. Az emlékbizottság a megye népművelési szerveivel közösen most állítja össze a Vörösmarty-ünnepségek részletes programját.

A Vörösmarty Mihály Irodalmi Társaság az évforduló alkalmával külön Vörösmarty-emlékkötetként jelenteti meg a "Fehérvár" című irodalmi antológiáját, amelyben több, eddig nyilvánosság alá nem került Vörösmarty-levelet tesz közzé. A Vörösmarty Mihály Irodalmi Társaság ezenkívül pályázatot hirdetett a megyében szájhagyományban élő Vörösmarty-emlékek összegyűjtésére és feldolgozására. /MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

19. kiadás

1955. szeptember 2.

10 óra/perc

Minden eddiginél gazdagabbnak ígérkezik a bányásznapi kulturális műsora

Vid -ez/TI/Gy -ez Mi 1955. szeptember 2.

Az V. Magyar Bányásznapi kulturális műsora minden eddiginél érdekeesebbnek, gazdagabbnak ígérkezik.

### A borsodi szénmedence

Bányásztelepeinken több mint 120 művészeti együttes tagjai készülődnek hetek óta, hogy színvonalas műsorral szórakoztassák társaikat. Sajószentpéteren, ahol a Borsodi Szénbányászati Tröszt központi bányásznapi ünnepségét tartják, a délelőtti ünnepi felvonulás és jutalomelosztás után egésznapos sport- és kulturális műsor lesz, amelynek során a sajaszentpéteri, a kondói s a sajakazai bányász színjátszók és táncosok szerepelnek, a percesi bányászok 35 éves fennállását ünneplő zenekara pedig térzenét ad. Emellett valamennyi bányatelepen rendeznek kulturális műsort, s készülnek a bányásznapi a Hegyaljai Ásványbánya és Őrlömi Vállalat dolgozói is. Az ásványbányászokat tíz művészeti csoport szórakoztatja majd ének-, zene- és táncszámokkal.

### A gánti bauxitbányászok

Nagyszabasu ünnepségen látják vendégül Gánton az ország többi bauxitbányájának dolgozóit. A reggel 7 órától éjjel után 2-ig tartó ünnepség során a kulturális műsoron kívül érdekes sporteseményeket is rendeznek. A bányásznapi előestéjén a bauxitbányászok fáklyás menetben vonulnak fel a szovjet hősök gánti emlékművéhez, s megkoszorúzzák a hazánk felszabadulásáért Gánt környékén hősi halált halt szovjet katonák sírját.

### A nógrádi bányászok

Ma idén a kisterenyei Népkerthben tartják a bányásznapi központi ünnepségeit. A reggeli zenés ébresztőtől kezdve a késő éjszakai órákig változatos program szórakoztatja az ünnepség résztvevőit. A megye legjobb bányász művészeti együttesein kívül több népi együttes is fellép az ünnepség során.

### Tatabányán

Ma lelkesen készülődnek a bányász művészeti együttesek, hogy minél szebbé, emlékezetesebbé tegyék az ünnepet. A Zsdanov, a Dézsa és a Puskin Kulturotthon csoportjai új, bányász témájú műsort állítottak össze szeptember 4-re. Dorogon a József Attila bányász kulturális együttese és fővárosi művészek szereplésével avatják fel a bányásznapi új szabadtéri színpadot. Csongrádon az ünnepi előkészületek során 22 tagú bányász-énekkar alakult, amely szeptember 4-én mutatkozik be a város dolgozói előtt.

/Folyt. köv./

A minden eddiginél... folyt. /

Komlón

szeptember 3-án kulturális csoportok köszöntik az alnókból felszálló bányászokat. A szeptember 4-i ünnepségen mutatkozik be a közönségnek a központi énekkar és a városi szimfonikus zenekar. Az énekkar műsorában többi között a mecseki szénmedence bányászainak hagyományaiból gyűjtött bányász dal is szerepel. A központi táncsoport a "Bányászbarátság" és a "Szüret" című kompozíciókat adja elő. A bányásznapon Komlón vendégszerepel a sztilinvárosi és a hoszszuhetényi művészeti együttes is. /MTI/

Gazda programot dolgozott ki a termelőszövetkezeti mozgalom erősítésére a pécsi megyei könyvtár

1955. szeptember 2.

A pécsi megyei könyvtár ebben az esztendőben tizenötödik kötet új könyvvel gyarapodott. Az ötezerrel megnőtt olvasótábor szívesen forgatja a városban és a falun egyaránt nemcsak a szépirodalom, hanem a szakirodalom lapjait is.

A könyvtár dolgozói, hogy még jobban dolgozhassanak, körkérdezték a falusi olvasókhoz esti zenei könyvtárlátogató megfigyelésével állapítják meg: milyen szakkönyveket kívánnak a baranyaiak gazdaságuk továbbberősítése, szakmai tudásuk növelése érdekében.

Az eddigi eredmények bemutatására több szakember és mintagazda tollából most készül egy kiadvány "Hogyan segített nekem a mezőgazdasági szakkönyv?" címmel.

A termelőszövetkezeti mozgalom erősítésére minden falusi népkönyvtárban a legjobban működő szövetkezetek életéből vett munkáját, eredményeit megőrkítő fényképekből összeállított tollából mezőgazdasági szakkönyvekből álló kiskiállításokat rendeznek, amelyeket szemléltetik a baranyai közös gazdaságok eredményeit, s bemutatják a legkiválóbb szakkönyveket. A nagyobb könyvtárakban hasonló, de nagyobb szabású vándorkiállítás szolgálja ugyanezt a célt.

Uj kezdeményezésként Baranya legjobb népkönyvtárát, a mágocsi új könyvekkel gyarapítva átadják szocialista megőrzésre a mágocsi Rákosi Termelőszövetkezetnek. A könyvtárat ünnepélyesen avatják majd fel a szövetkezet székházában. /MTI/

E 21. kiadás

1955. szeptember 2.

10 óra 17 perc

A DISZ-oktatás szervezésében, előkészítésében a pártszervezetek országsszerte sok segítséget adnak a fiataloknak

X ö Vid -cz/TI/Gy -cz Mi 1955. szeptember 2.

Országsszerte folyik az 1955-56. évi DISZ-oktatás előkészítése. A pártbizottságok, pártszervezetek a szervező munkában országsszerte jelentősen segítenek a fiataloknak,

Csaknem megkétszereződött a Petőfi iskolák hallgatóinak száma a győri járásban

A tavalyi százyolcvannal szemben az idén 348 hallgatója lesz a Petőfi-iskolának a győri járásban. Az oktatás előkészítésében segíti a DISZ-bizottságot a győri járási párt végrehajtó bizottság. A Petőfi-iskolák vezetésére eddig 11 fiatal kommunistát irányított a pártbizottság, olyanokat, akik már résztvettek előadóképző iskolán. A hallgatók szervezésénél segítenek a helyi pártszervezetek is. Legutóbb a járás több helységében összehívták az ifjú kommunisták értekezletét. Ezekon a megbeszéléseken a járási pártbizottság egy-egy tagja ismertette: milyen feladat vár a fiatal párttagokra, hogyan segítsék a DISZ-szervezetet. Az értekezleteken résztvett fiatal kommunisták mindegyike vállalta egy-egy DISZ-szervezet patronálását. Ugyan csak ezeken a megbeszéléseken határozták el, hogy megalakítják a DISZ-szervezeteket azokban a termelőszövetkezetekben, ahol még nem működik az ifjúság szervezete. Az első eredmények máris mutatkoznak. A mező-örsi Uttörő Termelőszövetkezetben 15, a gönyői Lenin Tsz-ben ugyancsak 15 taggal, a győrszentiváni termelőszövetkezetben pedig 18 taggal a napokban megalakult a DISZ-szervezet.

A pártszervezet segítségével megjavult a DISZ munkája Nagyberkiben

A Somogy megyei Nagyberki községben a DISZ az elmúlt években csak formailag működött, a szervezeti élet azonban nem alakult ki és így nem is dolgozhatott eredményesen az ifjúság szövetsége. Látva ezt, a helyi pártszervezet elhatározta, hogy megteremti a feltételeket a DISZ-élet megjavításához. Erre vonatkozólag az ifjúság vezetőivel közösen tervet dolgoztak ki, amelynek végrehajtása során a párttagok és a DISZ-vezetők rendszeresen látogatták a szülőket. Az ilyen beszélgetések alkalmával ismertették a DISZ feladatait, s később ezekbe a beszélgetésekbe bevonták a DISZ-munkától idegenkedő fiatalokat is. A beszélgetések eredményeként néhány hónap alatt megváltozott a helyzet.

/Folyt.köv./

B 22. kiadás

1955. szeptember 2.

// óra perc

/A DISZ-oktatás szervezésében...folyt./ X ö Vid -cz/TI/Gy -cz Mi

Ma már esténként megtelik a DISZ-helyiség, újjáalakult a fiatalok kulturális csoportja. A DISZ-helyiségben sokszor rendeznek élénk vitákat az időszaki kérdésekről. A viták és beszélgetések során egyre több DISZ-fiatal barátkozott meg a nagyüzemi gazdálkodás gondolatával és ma már egy kivételével valamennyi diszista tagja valamelyik termelőszövetkezetnek.

Négyszerannyian jelentkeztek Petőfi-iskolára Pécsen, mint az elmúlt évben

Pécsen különösen nagy érdeklődés nyilvánul meg az idén a Petőfi-iskolák iránt. Az iskolákra eddig négyszerannyi fiatal jelentkezett, mint amennyi az elmúlt esztendőben tudott. Példamutató munkát végeznek ezen a téren a bányász és a porcelángyár fiataljai. A bányaiüzemekből azonban aránylag kevesen jelentkeztek. Pécsbányán például a külszínen dolgozó fiataloktól mindössze tizennyolcat vont be a hallgatók sorába a DISZ-szervezet. A szervezés tovább tart, a pécsi városi DISZ-bizottság célja, hogy a jelenlegi 800-ról indulásig ezerre emeljék az iskolákon résztvevő fiatalok számát. Az ehhez hiányzó 200 fiatal első sorban a bányaiüzemek dolgozóiból akarják megszerezni a Petőfi-iskolákra. /MTI/

---

Szeptemberben újabb földművesszövetkezeti boltok nyílnak Szolnok megyében

Vid Ká Gy No Mi 1955. szeptember 2.

Szeptemberben több községben nyit új boltot a Szolnok megyei földművesszövetkezeti központja. Martfűri korszzerűen berendezett vegyesbolt, a tiszaszentimrei körzeti földművesszövetkezethez tartozó újszentgyörgyi tanyaközpontban vegyes- és italbolt, Nagyiványi szintén italbolt kezd meg működését. Szolnokon egy régi, korszerűtlen vegyesáru boltot 80.000 forintos költséggel felújítanak, s 700.000 forintos árukészlettel szerelik fel. Turkevény, Mezőtúron és Tiszafüreden egymillió forintos költséggel korszerűsítik és szakosítják a boltokat. Turkevény új élelmiszer boltot is nyitnak.

A Bányalmi Állami Gazdaság dolgozóinak kérésére ebben a hónapban a gazdaság központja közelében 700.000 forintos beruházással földművesszövetkezeti kisáruház építését kezdik meg. A gazdaság dolgozóinak közül sokan - főként földművesszövetkezeti tagok - felajánlották, társadalmi munkával segítik az áruház építését. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 23. kiadás

1955. szeptember 2.

14 óra perc

Országwideen felszerelt intézetek várják az ipari tanulókat

B Vg/Bné/Cy Vg Mi 1955. szeptember 2.

Az ipari tanulóknak, a jövő szakmunkásainak oktatása fontos segítője népgazdaságunk fejlődésének. Az MTH-intézetek a tavalyinál is jobb felszereléssel, jól képzett pedagógusokkal várják a fiatalokat.

Banatótó bánya Várpalotán

Az ország egyik legnagyobb vajúrtanuló intézete, a Minisztertanács és a DISZ Központi Vezetősége vándorzászlajával kitüntetett várpalotai Vadas Márton Vajúrtanuló Intézet, messzemenően gondoskodik arról, hogy a fiatalok akadálytalanul elsejáltíthassák a bányászati szakmát. Ebben a tanévben bevezetik a szakosított oktatást, fronti és elővájási vajúrokon kívül bányácsokat, vajúr-kőműveseket és F 4-es gépkezelőket is képeznek. Az ilyen speciális tudásu bányászokra nagy szükség van a várpalotai tröszt aknáiban. Az intézet tagas udvarán ahol a talaj felszíne alatt szénréteg húzódik, valóságos kis bányát nyitnak, 20 méteres lejtaknával és két oldali vágattal. Itt ismerkednek meg a tanulók a különböző biztosítási, falazási módokkal, a bányászati eszközökkel és gépekkel.

450 fiatal kezdi meg tanulmányait az 1. számú Élelmiszeripari Tanulóiskolában

A pestersébeti I. számú Élelmiszeripari Tanulóiskolát, amely szeptember 15-én nyitja meg kapuit, valósággal újjávarázsolták. Befestették a tantermeket, új padokat kaptak. A jövő élelmiszeri szakmunkásai hetenkint négy napot töltenek a tanmühelyben, két napon pedig elméleti oktatásban részesülnek. Az idén 450 fiú és leány ismerkedik majd meg a sütő-, sör-, édes-, cukrász-, konzerv- és a húsipari szakmák fortélyaiival. A sütőipar kivételével már valamennyi tagozaton megtelt a létszám. Sütőipari szakmunkásnak még mintegy százán jelentkezhettek. Ez a mesterség egyike a legjobban fizetett élelmiszeri szakmáknak. Fáberty László például, aki egy éve fejezte be tanulmányait, havonta átlagosan 1800 forintot keres a Fővárosi Henyérgyárban. A sütőipar tanulóideje két év, tehát egy esztendővel rövidebb, mint a sör-, a cukrász-, a konzerv- vagy a húsipari tanulóké.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1955. szeptember 2.

11 óra 15 perc

/Korszerűen felszerelt...folyt./ ö Vg/Bnc/gy Vg Mi

Az oroszlányi Fötvös Loránd MTH-  
ipari tanulóintézetbe

Az idén 240 fiatalt vettek fel, köztük több érettségizettet is. A tanulók száma növekedik ebben az évben, de ugyanakkor megnövelték a pedagógusok számát is. Öt új szaktanár kezdte meg szeptemberben a tanítást, az oktató vájárók száma pedig 28-ról 42-re növekedett. Az intézet vezetősége több ezer forint értékű szemléltető eszközt vásárolt, az udvaron röplabdapálya és strandfürdő épül a fiataloknak. /MTI/

A Borsod Megyei Tanács a kereskedelmi hálózat fejlesztéséért - Új üzletek nyílnak Tiszapalkonyán - Számos bányatelepen korszerűsítik a régi boltokat

Vid Gy -cz Mi 1955. szeptember 2.

A Borsod megyei Tanács kereskedelmi osztálya évről-évre nagy gondot fordít a lakosság jobb ellátását szolgáló üzleti hálózat fejlesztésére. A dolgozók javaslatait, kívánságait figyelembe véve az idén is már - több mint másfélmillió forintos beruházással - nyolc új üzlet és négy vendéglátóipari egység létesült a városokban és községekben, s ezenkívül jelentősen fejlődött a földműveléssel kapcsolatos üzleti hálózata is. A megyében 29 új szövetkezeti bolt és vendéglátóipari üzlet kezdte meg működését, mezőkövesden pedig másfélmillió forintos költséggel felépült az ország egyik legkorszerűbb emeletes nagyáruháza.

Épülő szocialista városunkban, Kazincbarcikán az üzemek és a gyárak dolgozóinak kérésére az elmúlt hónapokban új ruházati, gyümölcs és kenyérbolt nyitotta meg kapuit. A három községből alakult városnak ma már 25 üzlete és 11 vendéglátóipari boltja van. Nem feledkezett meg a tanács Tiszapalkonya dolgozóiról sem. Az erőmű építői eddig egy népboltban vásárolták, amely az utóbbi időben már szűknek bizonyult. Ezért a kereskedelmi osztály az állandó bizottság javaslatára új üzletház építését határozta el. Az új üzletházban helyezik el a ruházati és a csemegeboltot, valamint a népbüfét. Az új üzletház építése már befejezéséhez közeledik és rövidesen megnyitja kapuit.

A kereskedelmi osztály a terv szerint ebben az évben még számos bányatelepen korszerűsíti a régi boltokat, így például Somsályon, Kéndőn, Ormosbányán csaknem 200.000 forintos beruházással újjáépítik az élelmiszer-, a hus-és az italboltot. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1955. szeptember 2.

11 óra<sup>10</sup> perc

Csaknem 1600 kérelmet intéztek el az idén a Békés Megyei Tanács panaszirodáján

Vid -cz Gy Mi 1955. szeptember 2.

A Békés Megyei Tanács panaszirodáján mintegy 1600 panaszt, kérelmet és közérdekű bejelentést intéztek el az idén, melyek során mintegy 800 régebben huzódó jogos sírelmet orvosoltak rövid idő alatt. A járási tanácsok végrehajtó bizottságai negyedévenként megtárgyalják, s rendszeresen ellenőrzik a lakosság bejelentéseinek intézését. Az Crosházi Járási Tanácsnál maga a végrehajtó bizottság elnöke ellenőrzi a panaszok intézését és már a panasz érkezésekor megbeszéli az előadókkal az elintézés módját. A Gyomai Járási Tanács a megyei panasziroda közbenjárására három nap alatt orvosolta Rabi Gáborné ecsegfalvi dolgozó parasztasszonynak egy közérdekű panaszát.

Néhány helyen azonban még mindig előfordul, hogy felületesen kezelik a lakosság bejelentéseit. A Gyulai és a Mezőkovácsházi Járási Tanácsnál például több esetben utasítani kellett a panaszügyi előadókat, hogy pontosabban és körültekintőbben a helyszínen is vizsgálják ki a bejelentéseket./MTI/

---

120 kilométeres szakaszon megépült a Keleti Főcsatorna mellékágainak öntözőrendszere

Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 2.

A keleti Főcsatornában már több mint 70 kilométeres szakaszon folyik a Tisza vize. A főcsatorna medrének kialakításával együtt épültek a főcsatornából ágazó mellécsatornák is. A tervek szerint tíz k-jelzésű mellécsatornája lesz a főcsatornának. Hat mellécsatorna már megépült és ezekből számos kisebb ág szállítja a vizet azöntözendő területekre. Szeptemberig 120 kilométeres szakaszon épült meg a Keleti Főcsatorna mellékágainak öntözőrendszere, s most már eljut a Tisza vize a tiszavasvári, hajdunánási, hajduböszörményi, balazsujvárosi, hajduszoboszlói, nádudvari, kabai, tetétleni és püspökhatányi határba. A Hortobágy és Köselly segítségével a Keleti Főcsatorna vizet juttat Szolnok megyébe is, főleg Karcag környékére./MTI/

---

Szocialista szerződést kötött a Pápai Elekthermax-gyár és a Veszprémi Vegyipari Egyetem

i Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 2.

A Pápai Elekthermax-gyár és a Veszprémi Vegyipari Egyetem szilikátkémiai és elektrokémiai tanszéke szocialista szerződést kötött.

A szerződés célja egyrészt a gyár technológiájának, készítményei minőségének javítása, másrészt az egyetemi hallgatók gyakorlati, üzemi ismereteinek bővítése. A szerződésben a két egyetem tanszék vállalta, hogy tudományos vizsgálatokkal segíti az Elekthermax zománcozó és galvanizáló műhelyében a korszerűbb eljárások bevezetését és szükség esetén kutatási tervébe is beilleszt olyan témákat, amelyek megoldása a gyár műszaki haladását szolgálja. Ezenkívül segítenek abban, hogy az Elekthermaxban készülő háztartási kisgépeket minél tökéletesebb rozsdavédő bevonatokkal láthassák el.

Az Elekthermax különböző felszereléseket és vizsgálati eszközöket ad át az egyetemenk laboratóriumi vizsgálataikhoz és az oktatás szemléltetéséhez. /MII/

Korszerű mozi ká Gönyű

i Vid Gy -cz Mi 1955. szeptember 2.

A Győr megyei Gönyű községben a régi mozihelyiség kiöregedett, bizonyult és egyébként sem felelt meg a közég dolgozói egyre növekvő kulturális igényeinek. Ezért még ebben az évben új, korszerűen felszerelt mozi épül a községben - a régi már bentjék és megkezdtek az új mozi építését - mintegy 270.000 forintos költséggel. A 240 szék befogadására alkalmas mozi új filmvetítógéppel, teljesen új székekkel látják el. /MII/

Lisérletek a kukorica érésének meggyorsítására

i Vid Gy Ká No Mi 1955. szeptember 2.

Vas megyében a sok eső miatt körülbelül két hetet késik a kukorica érése. Az ikervári botófi Termelőszövetkezet az érés meggyorsítására kukoricaterületen 50 százalékon új módszerrel kísérletezik: úgynevezett csonkítást végeznek a kukoricán. A kukoricacsó fölött egy-két levelet meghagynak, a cimer és a szár felső részét levágják. Így több napfény éri a csövet, meggyorsul a szem érés. A levágott felső részt sem hagyják körbe veszni, hanem besilózzák. /MII/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1955. szeptember 2.

12 óra 10 perc

/Az első tanítási nap...3.folyt./ t Sr/Tr/Gy KC Mi

Pénteken reggel megélénkült az utcák: a tanuló fiatalok az iskolákba siettek.

A Kereszturi uti általános iskolában a tanítás kezdete előtt negyedórával a szépen parkosított udvaron mintegy félezer fiatal sorakozott fel, köztük 55 elsőosztályos kisfiú és kisleány. Horváth István igazgató kedves szavakkal üdvözölte a gyermekeket, akik ezután az osztályfőnökök vezetésével a tantermekbe vonultak.

Pontosan 8 órakor megszólalt az iskolarádió hangszórója: Erdély-Gruz Tibor oktatásügyi miniszter mondott üdvözlőbeszédet. A tanulók feszült figyelemmel hallgatták végig a beszédet, majd az osztályvezetők elmondották, hogy milyen feladatok várnak az elkövetkező napokban a diákokra. Az osztályvezetői óra után a Kereszturi uti általános iskolában megkezdődött a tanítás.

A Marczibányi téri fiúiskolában ezer tanuló - köztük 99 koreai diák - foglalta el helyét az iskolapadokban. Erdőházi Hugó igazgató az üdvözlések után közölte, hogy a Clement Gottwald Villamosági Gyár erre az iskolaévre is megajította a velük kötött szocialista szerződést. A szerződés pontjai szerint többi között kötelezettséget vállalt a gyár, hogy a politechnikai képzés előmozdításához a kiváló dolgozók gyakorlati bemutatásával egybekötött előadásokat tartanak. Komáromi Lajos sztahanovista szerszámmarós, a szocialista munka hőse - az üzem dolgozója - ugyancsak meglátogatja majd a tanulókat és előadásával segíti őket. A világnézeti nevelő munkába bekapcsolódik az Országos Meteorológiai Intézet is.

Az I. László általános gimnázium

Budapest egyik legnagyobb középiskolája - feldiszipított nagytermében 652 fiú és leány, valamint a 37 tagú oktatótestület hallgatta végig a miniszter rádióbeszédét. Külön rövid bensőséges ünnepséggel üdvözölte az igazgató a hat osztály 255 elsőosztályos tanulóját.

Az iskolai DISZ-bizottság részéről bejelentették, hogy a DISZ-szervezet az elkövetkező napokban felveszi a kapcsolatot a Lengyel Ifjúsági Szövetség egy szervezetével: kölcsönösen támogatni akarják egymást a nevelő-oktató munka minden területén. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1955. szeptember 2.

13 óra Agarc

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás

i Sz/Dé/Gy No Mi 1955. szeptember 2.

szemben nyílik. Az ünnepi megnyitót Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter mondja. A nagyközönség délután 2 órától tekintheti meg a kiállítást. /MTI/

---

Az őszi mezőgazdasági munkálatokról tanácskoztak a budapesti termelőszövetkezetek agronómusai és brigádvezetői

t VF/Tr/Gy No Mi 1955. szeptember 2.

Pénteken a Budapesti Gépállomáson tanácskozást tartottak az őszi mezőgazdasági munkálatok előkészítéséről, a budapesti termelőszövetkezetek agronómusai és brigádvezetői. A tanácskozáson jelen volt Budapest Főváros Tanácsa mezőgazdasági osztályának több képviselője, a Budapesti Gépállomás igazgatója és a főváros termelőszövetkezeteinek mintegy 25 agronómusa és brigádvezetője. A beszámolót az őszi mezőgazdasági munkálatok előkészítéséről Altziebler László, a Budapesti Gépállomás főagronómusa tartotta. /MTI/

---

A Tudományos Minősítő Bizottság hírei

-cz Gy Mi 1955. szeptember 2.

A Tudományos Minősítő Bizottság szeptember 5-én 13 órára tartotta ki Egri Imre "Durvafelületű acéllemezok tomogvizsgálatu ultrahanggal" című kandidátusi értekezésének nyilvános vitáját. A vita helye a Magyar Tudományos Akadémia felolvasó ülésterme /V., Akadémia u.2./

Az értekezés opponensei: Barta István, a MTA levelező tagja, Zorkóczy Béla, a műszaki tudományok kandidátusa.

Az értekezés megtekinthető a Magyar Tudományos Akadémia és a Műszaki Egyetem Központi Könyvtárában.

Ferenc Gyula, a műszaki tudományok kandidátusa "Igen mély hőmérséklet előállítására szolgáló új hűtési eljárás abszorpciós hűtőgéppel" című doktori értekezésének nyilvános vitája szeptember 8-án 13 órakor lesz. A vita helye a Magyar Tudományos Akadémia felolvasó ülésterme /V., Akadémia u.2./

Az értekezés opponensei: Fóné Albert, a műszaki tudományok doktora, Heller László, a MTA levelező tagja, Balász Dénes, a műszaki tudományok doktora.

Az értekezés megtekinthető a Magyar Tudományos Akadémia és a Műszaki Egyetem Központi Könyvtárában.

/Folyt. köv. / KQ

MTI BELFOLDI HIREK

B 29. kiadás 1955. szeptember 2.

14 óra 11 perc

/A Tudományos Minősítő Bizottság hírei, folyt./ -cz Gy Mi

Vincze Vilmos "Önálló háromszögelhálózatok optimális méretei" című kandidátusi értekezésének nyilvános vitája szeptember 26-án 13 órakor lesz. A vita helye a Magyar Tudományos Akadémia felolvasó ülésterme /V., Akadémia utca 2./

Az értekezés opponensei: Hazay István és Rédey István, műszaki tudományok doktorai.

Az értekezés megtekinthető a Magyar Tudományos Akadémia és a Műszaki Egyetem könyvtárában.

A nyilvános vitában minden jelenlévő résztvehet. /MTI/

---

Különleges gyapjú kötszövött anyagot gyártanak a DUX KSZ-ben

i g/HM/Gy KM M 1955. szeptember 2.

Számos újdonsággal készült fel az őszi idényre a DUX Gépihurkoló KSZ. Az újfazonú kötött férfimellények, az izléses kivitelű női puloverek, s a színes, kötött részekkel kombinált újfajta gyermekmelegítők rövidesen megjelennek az üzletekben. Új különlegességük a 100 százalékos gyapjúfonalból, méterben kötött jersey anyag lesz, amelyből mintegy 5000 métert készítenek ebben az évben. A változatos színekben és többféle kötésmintával gyártott anyag egy részéből női divatpuloverek készülnek, nagyobb része pedig kisipari szövetkezetekben kerül mérték utáni felhasználásra. /MTI/

---

Új technológiai eljárással 25 százalékkal több boxbőr készül az Újpesti Bőrgyárban

i Bgy/Szl/Gy KM Mi 1955. szeptember 2.

Az Újpesti Bőrgyár műszaki vezetői és dolgozói több éven át fáradoztak azon, hogy a cipő-felső rész bőrok magas selejt-százalékát valami módon csökkentésék. Ugyanis a marha- és borjú boxbőrök felülete, a barka, a bőr kikészítése után sok helyen megsérült, s a hibás részt már csak préselt bőrként lehetett felhasználni.

A gyár dolgozóinak most új technológiai eljárással, az ugynevezett korrigálással, csaknem 60 százalékkal sikerült a hibás bőrt felújítani. Az üzem munkásai úgy számítják, hogy az év végére ezzel a módszerrel a boxbőröket teljes egészében cipő felsőrész bőrokként lehet már felhasználni. Így mintegy 25 százalékkal adnak majd több boxbőrt a cipőiparnak. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1955. szeptember 2.

4 óra 30 perc

Uj, korszerű, nagyobb telefonközpontot kap Pesterzsébet

i KF/Bné/Gy KM Mi 1955. szeptember 2.

A főváros kerületei közül talán Pesterzsébet és Csepel telefonhálózata a legelmaradottabb. Az újjáépítés során ugyanis elsősorban a szétrombolt főközpontokat kellett helyreállítani és bővíteni. Így többi között újrendszerű berendezéssel megépült a József távbeszélő központ. Egyik legnagyobb mellékközpontja - Pesterzsébet - azonban még mindig a régi gépekkel dolgozik. Ez a központ a rohamosan fejlődő két kerület - Pesterzsébet és Csepel - távbeszélő igényeit már nem tudja kielégíteni. Új állomások bekapcsolása a központ és a hálózat túlzásfokltsága miatt ugyszólván lehetetlen, s a régi rendszerű gépek nem tudják a nagy forgalmat zavartalanul lebonyolítani.

A külterületi távbeszélő hálózat fejlesztése során most korszerűsítik és bővítik a Pesterzsébet mellékközpontot. A forgalom megjavítására és a távbeszélő szerelési kérések kielégítésére a régi 1400 állomásos központ helyett - többmillió forintos beruházással - újrendszerű 3200 állomás befogadóképességűt építenek.

Az új központ szerelését úgy végzik a Beloiannisz híradástechnikai Gyár dolgozói, hogy közben a forgalmat ne akadályozzák. A központ építői a posta kérésére elhatározták, hogy a munkát az eredeti 1956. június 30-i határidő helyett - fél évvel előbb - már az év végre befejezik.

A korszerű Pesterzsébet mellékközpontot a gépek postai átvétele után, a jövő év elején helyezik üzembe.

Ezzel egyidőben mintegy 2 és félmillió forintos beruházással megépítik a József központ felé szükséges összekötő kábelt és többhelyütt fejlesztik az utcai hálózatot. /MTI/

Az Országos Szépművészeti Múzeum

k Fm/MI/Gy Li Mi 1955. szeptember 2.

könyvtárának olvasótermét szeptember 12-től 24-ig zárva tartják. /MTI/

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1955 szeptember 2

14 óra 55

perc

Sajtófogadás a hazánkban tartózkodó kínai vendégek tiszteletére a Kulturális Kapcsolatok Intézetében

t Fm/Fm KC Li X Hné Mi

1955 szeptember 2

Csen Csis-pin, a kínai népművelési minisztérium művészeti hivatala tömegművészeti osztályának helyettes vezetője és Van Szung-sen, a Pekingi Tömegművészeti Intézet vezetője tiszteletére, - akik az 1955 évi magyar-kínai kulturális egyezmény alapján tanulmányuton vannak hazánkban - sajtófogadást rendeztek a Kulturális Kapcsolatok Intézetében.

Csen Csis-pin részletesen beszámolt a sajtó munkatársainak a kínai tömegkulturális mozgalom eredményeiről és magyarországi tapasztalatairól. Bevezetőben arról beszélt, hogyan segítik a Kínai Népköztársaságban működő öntevékeny kulturális csoportok a párt és a kormány határozatainak megismertetését és végrehajtását.

- A Kínai Népköztársaságban - mondotta - körülbelül 300 milliós tömeget fog át a tömegkulturális mozgalom. A különböző kulturális egyesületek, intézmények rendkívül fontos szerepet játszottak a földreform, az ország gazdasági újjáépítése, az "Állj ellen az amerikaiaknak!", a "Segítsd meg Koreát!"-mozgalomban és az egyéb feladatok propagálásában. Az általuk használt művészi formák, műfajok igen különbözőek, a legfontosabb műfaj azonban a párt és a kormány politikájának megismertetése az előadóművészet segítségével. A munkában számos alkotóművész és kulturális aktivista vesz részt. Az alkotások száma igen nagy, a kiemelkedő, értékes alkotásokat átdolgozással, esiszolással az egész nép közkinésévé teszik. A "Drámaszövegkönyv" című folyóirat 1953. évi pályázatának első díját a részletek öntevékeny, kollektív alkotása, "Az ember magasra tör" című dráma nyerte el, amely a mezőgazdaság szocialista átszervezéséről szól. A három évvel ezelőtti országos pályázaton egy pekingi nyomda munkás nyerte el a második díjat saját szerzeményével. "A 6-os számú kapu" című kínai film a dokkmunkások színjátzó együttesének kollektív műve alapján készült. Észak-Kína népének éjkán született alkotás a "Keleten kél a vörös nap" című, világszerte ismert dal is. Igen népszerű műfaj a két bambuszdarabból készült csattogóval kísért versrögtönzés, amelyet a legkülönbözőbb műsorokba iktatnak be.

Ezután az öntevékeny kulturális csoportok támogatásáról, anyaggal való ellátásáról beszélt.

/folyt.köv./

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1955 szeptember 2

15 óra / 10

perc

/Sajtófogadás...1.folyt/ t. H. KC Li X Hó Mi

- Hivatásos művészeink, íróink - mondotta - igen nagyra becsülik az öntevékeny kulturális együttesek működését irányító munkát. Minden hivatásos tánc- és énekgyűttes, zenekar, színház évi munkatervében szerepel az öntevékeny csoportok segítése. Szerződésükben határozzák meg, milyen feladatokat vállalnak a kulturális kóderék nevelésében. Ezenkívül 13 tömegművészeti iskola működik Kínában, ahol megfelelő szaktudású oktatók foglalkoznak a hallgatókkal. A kulturális csoportok évenként találkoznak, fesztiválokat, tapasztalatszerelőket rendeznek. Soronkövetkező feladatunk, hogy megszervezzük a nagyobb vidéki központokban a népművészeti tanácsok irányító szerepét.

- Az együttesek három farrásból kapnak anyagot. Repertoárjuk első csoportját a klasszikus darabok, műsorszámok, második csoportját a ma élő hivatásos művészek magas színvonalú művei, harmadik csoportját az öntevékeny népművészek, művészkollektívák legkiválóbb alkotásai képezik. Minden jelentősebb földrajzi egységnek megvan a maga helyi körzeti kulturális folyóirata, amely egyben - mint kiadványilletés - felelős ezekben a darabokrak a megjelentetéséért. Természetesen az együttesek repertoárjában szerepelnek a baráti országok klasszikus és modern drámairodalmának alkotásai is. Ezeket külön folyóiratban jelentetik meg.

- A műsorokban jelentős helyet foglalnak el a szavaltatok, felolvasások, ismeretterjesztő előadások, filmvetítések, árnyjátékok. Rendkívül elterjedtek a kínai városokban és az azokat környező falvakban a különböző társastánccok. A felszabadulás előtt nagyvárosainkban divatoztak a burzsoá világ táncai, amelyek azonban sem a munkásoknak, sem a parasztnak nem tetszettek. A felszabadulás óta egyre nagyobb térre hódítottak a népi dallamok. A társastánccok. A táncesteken igen gyakran tanítják az ugynevezett kollektív táncokat.

A továbbiakban Csen Csia-pin a Kínai Népköztársaságban megjelent kulturális folyóiratokról beszélt. Elmondotta, hogy a "Drámaszövegek" című folyóirat egy- és többfelvonalú, modern és átalkotott klasszikus darabokat közöl. Ezenkívül megjelent a "Dal" és a "Népi zene" című zenei folyóirat, a "Szépművészet" című képzőművészeti folyóirat, a "Táncművészeti Közöny". A szakszervezetek központja is ad ki műsoranyagot az öntevékeny együttesek számára.

/folyt.köv./

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1955 szeptember 2

15 óra 15 perc

/Sajtófogadás...2.folyt/ t EM/EM KC Li X Hnó Mi

Jelentős folyóirat még az "Irodalmi Újság" és a "Szinházi Újság" is. Ezenkívül számos helyi művészeti szaklap segíti a kulturális tájékozódását és fejlődését.

ezután/

Cson Csia-pin/ a népi kínai drámairodalom eredményeiről beszélt. Elmondotta, hogy igen nagy sikert arattak Cseo Jü új témákkal foglalkozó művei és Szun Jü "Képviselő" című egyfelvonásosa. Végül arról szólt, milyen széles hullámokat vetett irodalmi körökben a Hu Fong-féle irodalmi irányzat bírálata. Hu Fong és klikkje ólos támadást intézett a párt ellen. A vita folyamán kiderült, hogy Hu Fong-ék klikkje nem ír és irodalmárok klikkje, hanem ellenforradalmárok csoportja. A vitában a párt győzelmet aratott, s ez igen jelentős a kulturális frontot mérgező imperialista ügynökök elleni harcban.

- Magyarországi tanulmányutunkon azt tapasztaltuk, hogy a magyar nép rendkívül kulturált, magas színvonalú művészettel rendelkező, öntudatos nép. Nagyon sokat tanultunk, amit további munkánkban felhasználhatunk és reméljük, hogy kulturális kapcsolataink a jövőben még tovább szélesednek és erősödnek, - mondotta befejezésül Cson Csia-pin./MTI/

---

Nógrádi elővívási brigádok a bányásznap i versenyben

i Vid Vg Hnó M

1955 szeptember 2

A nógrádi elővívási brigádok bányásznap i versenyében a Törés-aknai Garani Gyula csoportja került az élre. Megelőzte országoshírű versenytársát, Kézinezi László csoportját is. A "arrai-brigád" eredményeinek titka a munkaidő jó kihasználás ban rejlik. A füstrovárás i idő csökkentése és a terhelékenység növelése érdekében millisekundumos robbantással dolgoznak. Munkájukat megnehezítette, hogy a rázócsuzdát mintegy 70 méteres szakaszon le kell szállítani. Ezt a nehézséget a jó munkaszervezéssel győzték le. A munkahelyen letten a rázócsuzdára rakodnak, harmadik társuk a rázócsuzda vége alá üres csillót tel, s mire az megtelek, addigra a 70 méteres szakaszon már felhezza a másik üres csillót is. A rakodás befejezése után sem áll le a csillós, hanem az ácsolás és furás olvógzás i ben segít. Ez a módszer lehetővé tette a rakodás gyors befejezését és így egy mász i ben kétszer, sőt háromszor robbanthatnak. Ennek eredményeként júniusban és júliusban jóval túlhaladták a lez német és a legutóbbi 5 hónapban csupán ez a harmad, amelyben Garani Gyula dolgozik 160 százalékos felüli átlagteljesítéssel 150 méter hosszú vágatot hajtott ki./MTI/

---

1x0

Időjárásjelentés

& Gy. Mi. A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 2-án, pénteken délután:

## Változó felhőzet

Az Atlanti-óceánról Skócia fölé viharciklon érkezett és nagy sebességgel folytatja útját kelet felé. Emiatt megerősödött a tengeri légtömegek beáramlása szárazföldünkre, az Alpoktól és a Kárpátoktól délre eső területeken pedig egy Földközi-tengeri ciklon éreztetni a hatását.

Hazánkban esütörtökön a hőmérséklet általában 24-26, Békéscsabán 28 fokig emelkedett. Ismét több helyen volt záporosó, zivatar, főleg az ország déli felében. A Békés megye Csabacsüdön 55, Székkutason 39, Herenden 38 mm csapadékot mértek.

Budapesten esütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 0.1 fokkal, a légnyomás napi középértéke 5.6 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 mm, alig változik.

Várható időjárás szombat estig: Változó felhőzet, több helyen újabb záporosó, esetleg zivatar. Mérsékelt, helyenként élénkebb szél. Mérsékelt meleg idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 13-16, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 23-26 fok között. /MTI/

ko

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 35. kiadás

1955. szeptember 2.

15 órás perc

Szeptember első napján a Lenin Kohászati Művek valamennyi üzeme teljesítette tervét

i Vid Gy Vg M 1955. szeptember 2.

A Lenin kohászati Művek dolgozói szeptember első napján azzal az elhatározással láttak munkához, hogy a harmadik negyedév utolsó hónapját eredményesen használják ki az egyes üzemeknél mutatkozó elmaradás pótlására, az éves terv határidő előtti teljesítése érdekében.

Az üzemek közötti megélenkült verseny eredménye: szeptember első napján a gyár valamennyi nehéz- és középüzeme teljesítette előírását.

Kiváló teljesítményt értek el a finomhengermű hengerészbrigádjai: 23 tonnával haladtak túl napi tervüket. Dicséretesen dolgoztak a nagykovácsműhely dolgozói és az acélöntők is. Az előbbieknél 108.7, az acélöntők pedig 117.5 százalékos teljesítménnyel fejezték be a műszakot. Jól indult a munka a nagyjavítások után a durvahengerműben is. Mindhárom hengersor hengerészei teljesítették tervüket. Igyekeztek eredményesen: terven felül 120 tonna hengerelt acél. Ezen a napon a legjobb eredményt a triosoron dolgozó Vágó Ferenc DISZ hengerészbrigádja érte el: előírásánál 62 tonnával hengerelt több gömbacélt. Ezzel többszörösen eléget tett egy napra eső vállalásának is./MTI/

Meghalt Nyiri István Ybl-díjas építőművész

k Mész Gy Li mi 1955. szeptember 2.

A Magyar Építőművészek Szövetsége vezetősége jelenti, hogy Nyiri István Ybl-díjas építőművész, a szövetség vezetőségi tagja hosszabb betegség után elhunyt. Nyiri István az állami tervezés megszervezése óta teljes erejével és tehetségével vett részt népi demokráciánk építésében, a fiatal építésznemzedék nevelésében. Nevéhez fűződik többi között az Engels-téri autóbusz pályaudvar, a csepeli posta, a Molotov-téri irodaház, a Tiszalöki Trófeu építése, a Budakeszi MÁV üdöszanatórium és a Szolnoki Közlekedési Műszaki Egyetem terve. A felszabadulás előtti munkái közül a Szabadság téri mostani Lohó- és Gépipari Minisztérium épülete és a Mecsek üdülőszálló emelkedik ki. Temetése szombaton 1/2 4 órakor lesz a Farkasréti temetőben./MTI/

Ko

M I T I B E L F Ö L D I H I R E K

36. kiadás

1955. szeptember 2.

15 óra 35 perc

Egy héttel a gabonabegyűjtési verseny végső értékelése előtt

Bécs Vidék/Dé/Cy Ká Mi 1955. szeptember 2.

Szeptember 10-én zárul az alkotmány-ünnep tiszteletére indított begyűjtési verseny. A végső értékelés előtti héten a legjobb megyékben csakugy, mint az elmaradókban növekedik a begyűjtött gabona mennyisége, egymás után érkeznek a jelentések a kötelezettségek teljesítéséről. Ugyanakkor meggyorsult az állat- és az állati termékek beadása is, hiszen jutalomra azok a megyék, járások, községek, termelőszövetkezetek számíthatnak, amelyek minden begyűjtési ágban számottevő eredményeket érnek el.

Tizenöt község kapta meg a gabona szabadpiaci értékesítésének jogát Bács megyében

Bács megyében a gabonabegyűjtési verseny végleges értékelése előtti napokban egy város, Kiskunfélegyháza és 15 község már minden gabonaféléből teljesítette beadási kötelezettségét, és megkapta a szabadpiaci értékesítés jogát. A megye dolgozó parasztjai az előirányozottnál 629 vagonnal több gabonát adtak el szabad áron, és törlesztik tavalyi adósságukat is. Több mint 400 vagon gabonát adtak be a múlt évi hátralék rendezésére. Kiskunhalas város egy éni gazdái 26 vagon gabonával törlesztették múlt évi adósságukat.

Sztálinváros teljesítette gabonabegyűjtési tervét

A sztálinvárosi dolgozó paraszton a hét elejére teljesítették gabonabegyűjtési tervüket és ezzel megelőzték párosversenytársukat, a győri dolgozó parasztokat. Emellett a tervozattnál ötször több gabonát adtak el szabad áron. Példamutatónak a sztálinvárosi dolgozó parasztok az állat- és állati termék begyűjtésében is. Harmadik negyedévi tervüket nem egészen két hónap alatt teljesítették.

Négy nap alatt csaknem 4000 hizottsertést adtak be Békés megyében

Békés megye a legutóbbi értékelés szerint 96,7 százalékra teljesítette gabonabegyűjtési tervét. Az elmúlt három nap alatt újabb 30 vagon gabonát vettek át a begyűjtő helyeken.

/Folyt.köv./

Ka

Egy héttel ...1.folyt./ ö Vid Ká/Dé/Gy Ká Mi

A megyében a gabonabegyűjtés kezdetén csak erre a munkára fordítottak minden figyelmet, így állat-, állati termék alig gyűlt be. Később változtattak ezen, s a begyűjtési hivatal dolgozói a párt-szervezetekkel és tanácsokkal együtt egyszerre agitáltak a gabona, állat- és állati termékek begyűjtéséért. Az eredmény hamarosan megmutatkozott. míg azelőtt hetenkint átlag 14-18 mázsa baromfit gyűjtöttek be, az utóbbi hetek átlaga meghaladta a 33 mázsát. De így van ez a többi cikknél is. Hétfőtől péntekig Békés megyében 300 vágó-  
bírhat és 3842 hizottsertést vittek a begyűjtőhelyre.

A gabonabegyűjtési verseny utolsó szakaszában a debreceni járás tört az élre Hajdu megyében

Hajdu megyében heteken át a püspökladányi járás vezetett a gabonabegyűjtési versenyben. A verseny utolsó szakaszában azonban változott a sorrend és a debreceni járás tört az élre. Az eredmény a tanácsi és a begyűjtési szervek rendszeres és állandó ellenőrzésének köszönhető. A terményraktárak előtt nem volt várakozás, azokat a termelőket, akik késlekedtek a beadással, az állandó bizottságok tagjai felkeresték.

A megye többi járásában is javult a begyűjtési munka. A derecskei járásban, ahol az elmúlt héten még több mint 500 hátrahagyott volt, ez a szám most már kétharmadával csökkent. A biharkörszécsi járásban, ahol a sok eső miatt elmaradtak a osépléssel és nem ment a beadás sem, át csoportosították a gépeket, hogy az elmaradtak is mielőbb elkészüljenek ezzel a fontos feladatukkal és teljesíthessék beadásukat.

Sajítanak az ipari üzemek

Az állat- és állati termék begyűjtésben legjobb Győr megye a gabonabegyűjtési versenyben csak a tizenegyedik. A megyében lassította a begyűjtést, hogy a termelők sok nedves gabonát vitték a begyűjtőhelyekre és ennek tárolása sok nehézséget okozott. Ekkor az ipari üzemek és a gépállomások is felajánlották segítségüket. A Felsőházi Cukorgyár és a Mosonszentjánosi Cukorgyár átala-  
kítja répaszelet-szarítóit, s ezekkel naponta 13 vagon gabonát szá-  
rthatnak meg. A gépállomások tárolóhelyiségeket bocsátottak a be-  
gyűjtők rendelkezésére, ezenkívül több vontatót is adtak a gabona  
beadására.

/Folyt.köv./

Ko

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 38. kiadás 1955. szeptember 2.

15 órásperc

/Egy héttel ...2.folyt./ ö Vid Ká/Dé/Gy Ká Mi

A három legjobb borsodi termelőszövetkezet ugyanannyi gabonát adott el az államnak, mint mezőkövesd egyéni gazdái

Borsod megye három legjobb termelőszövetkezte, a borsodivánkai József Attila Tsz, a kesznyéteni Szabadság és a tiszaluci Vörös Hajnal Termelőszövetkezet rászolgál a hírnévre. Az ideán olyan gazdag termés t takarítottak be, amilyenre Borsod megye legöregebbjei sem emlékeznek. Mindhárom termelőszövetkezet példamutatóan teljesíti az állam iránti kötelezettségét is.

A három termelőszövetkezet negyedannyi területen gazdálkodik, mint a 23.000 lakosu Mezőkövesd egyéni gazdái. A mezőkövesdiek 6-7 mázsás holdankénti termés átlagot értek el, s jóílehet felesleges gabonájukat szívesen adják el az államnak, nem tudnak lépést tartani a termelőszövetkezetekkel. A 16.000 holdon gazdálkodó mezőkövesdi egyénileg dolgozó parasztok eddig 15 vagon kenyérgabonát adtak a kötelező beadáson felül közfogyasztásra, s ez a mennyiség pontosan annyi, mint amennyivel a negyeddakora területen gazdálkodó három termelőszövetkezet járult hozzá az ország kenyérének a biztosításához./MTI/

Huszonnyolc vagon dinnye érkezett pénteken a fővárosba

i n.j./kl/Gy Ká M 1955. szeptember 2.

Pénteken összesen 28 vagon dinnye érkezett a fővárosba. A Nagyvásártelepre 18, a csarnokokba és a kerületi nyílt piacokra 10 vagonnal szállítottak. A kerületi tanácsok vasárnapra 55 alkalmi dinnye-árusító helyet jelöltek ki a főváros terein, a Városligetben, a Népligetben és a Városmajorban.

A Nagyvásártelepre többi között még a következő áruszállítmányok érkeztek: 3600 mázsa burgonya, 466 mázsa vöröshagyma, 59 mázsa vöröskáposzta, 760 mázsa fejeskáposzta, 25.000 cső csemegetenegri, 490 mázsa uborka, 1640 mázsa zöldpaprika, 1850 mázsa paradicsom, 534 mázsa főzőtök, 845 mázsa alma, 270 mázsa körte, 203 mázsa őszibarack, 1120 mázsa szilva és 315 mázsa csemegeszőlő./MTI/

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1955 szeptember 2

15óra 30 perc

Ipari munkások a termelőszövetkezetekért

ő Vid R/De Ká Hné M

1955 szeptember 2

Munkásosztályunk hosszamonőn támogatja a mezőgazdaság szocialista átépítését. Igen sok bánye, gyár és üzem egész éven át patronálja a szocialista gazdaságokat. Az ipari dolgozók a politikai segítség mellett szakmai, anyagi támogatással is hozzájárulnak a társaságok további erősítéséhez és a mezőgazdasági tennivalók terelődése idején a szántóföldeken is segítik a termelőszövetkezeti parasztokat.

A Szolnoki Fűtőház dolgozói a termelőszövetkezeti munkafegyelen megszilárdításáért

A Szolnok megyei termelőszövetkezetekben megszokott, kedves vendégek azok a városi dolgozók, akik vasárnaponként a szolnoki, a törökszentmiklósi, a jászberényi és a martfői üzemekből látogatnak el a falusi barátaihoz. Jelenleg 17 Szolnok megyei nagyüzem patronálja a termelőszövetkezeteket s nem egy közülük már az újonnan alakult társaságok segítségét is vállalta.

A Minisztertanács és a SZOT vándorzászlójával kitüntetett, négyszeresen élizem Szolnoki Fűtőház dolgozói a megye egyik legnagyobb termelőszövetkezetét, a karcagi Táncsics-ot patronálják. Ősszel lesz két esztendője, hogy a fűtőháziak először látogattak el a szövetkezetbe, s ezóta nem mult el hónap, hogy a szolnoki munkások és a karcagi termelőszövetkezetiek ne találkoztak volna.

A fűtőház dolgozói sokoldalúan segítik a termelőszövetkezetet. Korábban például sok baj volt a tsz-ben a munkafegyelenel. A fűtőházi dolgozók meggyőző szíval segítettek ezen a hibán is. Kultúresportjuk rigmusokban, továbbá rajzos hirdéken serkentette a tanyagat és dicsérte az élenjárókat. Ennek is eredménye, hogy ma már nemcsak a termelőszövetkezet tagjai járnak el rendszeresen munkára, hanem dolgoznak a családtagok is.

A fűtőháziak rendszeresen elvégzik a kisebb-nagyobb szerelési és javítási munkákat is. Az idén például hét fűkaszát és három aratógépet javítottak ki, s a fűtőház műhelyében generálózták a szövetkezet két tehergépkocsiját. A patronáló munkások bevezették a villanyt a gazdaság lakházaiba és az istállókba. Jelenleg a szövetkezet javítóműhelyének villamosításán dolgoz<sup>nak</sup>.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1955. szeptember 2

15 óra 41 perc

/Ipari munkások...1.folyt/ ö Vid R/De Ká Hné M

A szövetkezet viszonzásképpen terményekkel segíti a szolnoki dolgozókat. A jövő héten például 20 holdas konyhakertészekből nagyobb mennyiségű paprikát és paradicsomot küldenek az ipari munkásoknak.

Segítik az őszi vetését Heves megye ipari üzemei

Heves megyében a gyárak és bányák dolgozói 30 termelőszövetkezetet patronálnak.

Az epei Béke Termelőszövetkezet dolgozói a helyi Fénthornia Vállalattal kötötték szocialista szerződést. Az üzem dolgozói gépkatrészekkel, munkesrével segítik a termelőszövetkezetet, a dolgozó parasztek pedig termelvényeikkel viszonozzák a testvéri segítséget.

A szövetkezetiek mindenkor bizalommal fordulhatnak segítségért az üzem dolgozóihoz. Aratás idején például az esős hetekben az ipari dolgozók segítségével ontatták meg a holdnyi gabonát.

A Heves megyei üzemek dolgozói az őszi munkákban is segítik a közös gazdaságokat. Gondosan rendbehozzák a vetőgépeket, a különböző munkeszközöket, s így járulnak hozzá, hogy az őszi aratások megvái mielőbb földbe kerüljenek. Az Egri Lakatosárugyár dolgozói az őszi munkák kezdetén gyakran ellátogatnak a nevaji Egyetértés Termelőszövetkezetbe. A vetőgépeket már kijavították és rendbehozták a silótöltőshoz használatos villanyotart is.

400 köbméter silót készítenek az Almásfüzítői Tüföldgyár fiataljai

Az Almásfüzítői Tüföldgyár munkásai már több mint egy éve patronálják a thalypusztai Petőfi Termelőszövetkezetet. A gyár fiataljai az aratás és a beharás idején szorgalmasan dolgoznak a szövetkezet földjén, jelenleg pedig társadalmi munkában segítik a termelőszövetkezet beharó utját.

A közös gazdaságban most nagy munkában vannak a dolgozók. Elérkezett az ideje a káposznövények begyűjtésének, s ezzel együtt el kell vetniük a káposzteropest, s elcsépolniük a takarmánykórot és a lucerna magját.  
/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1955 szeptember 2

15 óra 55 perc

/Ipari munkások...2.folyt/ ö Vid R/Dc Ká Hné M

Erre az időre esik a silőtakarmány készítése is. A Timföldgyár fiataljai részt vállalnak az összóterlődő munkákból. Bejelentették a termelőségüket vezetőiknek, hogy maguk is silőt készítenek. Vállalták, hogy két ötven köbméteres silőödröt építsenek, és 200 köbméter silőt is elkészítsenek. Ugyanakkor segítik a száki Róhambrigád Termelőszövetkezetét is. Itt szintén 200 köbméter silőtakarmány készítését vállalták.

Egész éven át patronálják a termelőszövetkezeteket Salgóterján nagyzenei

Salgóterján nagyzenei egész éven át segítik a patronált termelőszövetkezeteket és gépállomásokat. Politikailag szinte felmérhetetlen az a segítség, amit a felújuló ipari munkások a termelőszövetkezeti megalom fejlesztésért végeznek. Jelentős segítséget nyújtanak a mezőgazdasági munkákban is. A baráti támogatás szép példáját mutatták az aratásnál és a behordásnál.

Az időn Salgóterján két legnagyobb üzem, az Acélárugyár, valamint a Vasöntőde és Tűzhelygyár dolgozói több mint 100.000 forint értékű anyagi segítséget is adtak a mezőgazdaságnak. Legutóbb például az Acélárugyár dolgozói a nagyergérei Marx Károly Termelőszövetkezet villanymotorját tekercselték át, s ezenkívül ki-  
javították a gazdaság kalapácsos darúját. A szövetkezet szerszám-  
készletét sajátgyártmányu kapákkal, villákkal, lapátokkal egészít-  
tették ki. A nagyléci Dózsa Termelőszövetkezetnek kaszálógépet hoz-  
ták rendbe és vasanyagot adtak egy kis hid megépítéséhez. A Vasöntő-  
de és Tűzhelygyár dolgozói ugyanakkor gépeket javítottak a karancs-  
koszi termelőszövetkezeti parasztnak. /MTI/

---

Japán üzletemberek érkeztek hozzánkba

1 Sz/SI KM Hné M

1955 szeptember 2

A Magyar Kereskedelmi Kamara meghívására japán üzlet-  
emberek érkeztek Budapestre. A japán kereskedők csoportját Tanebe  
Hineru, a Japán-Szovjet Kereskedelmi Társaság ügyvezető igazgatója  
vezeti. /MTI/

---

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42. kiadás

1955 szeptember 2

15 óra 35 perc

Pénteken reggelre 306 százalékos napi tervteljesítést ért el Vass József előváji csapata - A tatobányai VII-es akna bányászati versenyre szelítették a komlói Anna-akna bányászait

A Vid Vg Hné M

1955 szeptember 2

A tatobányai VII-es akna szén Bóka-aknában már több mint fél száz éve fejtik a szénét. Az akna dolgozói a hevi tervek rendszeres túlteljesítésével ebben az évben eddig csaknem 4200 tonna szén termeltek tervon felül.

A jó eredményeket, de nem utolsósorban a bányászórság sikerét segítik elő a bányai előváji csapatok. Vass József hatteger brigádjával mélyszinti bányamezőben III-gyűrűs elővájásban dolgozik. A brigád azt vállalta, hogy a bányászórságon 150 százalékos átlagos teljesítmény ér el. Munkájukban bátran alkalmazták az újat, s a milliszekundummal javasított szén az új, Kőte-féle kisrekedőgéppel rakják fel. Csütörtökön ezzel kezdtek munkához, hogy ezen a napon a bányászórság legjobb tervteljesítését érik el. Szándékukat komoly munkával meg is valósították. Az előírt 1.8 méter helyett 3.3 méteres előrcheledést értek el, s két III-gyűrű helyett ezen a napon 4 III-gyűrűt építettek be. Ezzel a napi teljesítményük 306 százalékra, a bányászórság során elért átlaguk pedig 134 százalékra emelkedett.

/ezzel

A tatobányai VII-es akna bányászai pénteken röpgyűlést tartottak. Ezen határozták el, hogy az éves terv teljesítéséért a bányászórság után is rendületlen erővel harcolnak. Párosversenyre hívták a hasonló körülmények között dolgozó komlói Anna-akna bányászait. Ebben a párosversenyben a VII-es akna kollektívája a hűségjutalmat kívánja meghálálni, hogy a bányászaptól december 31-ig 3750 tonna szén termel tervon felül, s a VII-es akna példájára ezzel az eredménnyel éves tervét határidő előtt egy hónappal, december elsőjére befejezi. Vállalták továbbá, hogy 10 százalékkal csökkentik a szén palatartalmát, s a jelenlegi önköltséget alapul véve december 31-ig 15 forintra csökkentik egy tonna szén költségét.

/MTI/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1955 szeptember 2

15 óra 51 perc

Növekszik a vonatok sebessége a budapest-pécsi vasútvonalon

i KF/Bné KM Hné M

1955 szeptember 2

A budapest-pécsi fővasútvonalon csaknem egy éve folyik a munka, hogy a pályát Magyarország egyik legnagyobb sebességre alkalmas vonalává építsék. A korszerűsítés jól halad. A kisívű kanyarokat, amelyek nagymértékben csökkentik a sebességet, nagyívű kanyarokká alakítják át. Több helyen új töltést és nagyobb tcherbirásu "vizátereszket" építettek.

A Meesok-völgyéb en hatszor keresztezte a vasútvonalat a Bükkösd patak, amely tavasszal és ősszel sokszor elmosással fonyogotta a pályát. Most új medrot építenek a pataknek, úgyhogy az ne érintse a vasútvonalat. Ezenkívül Pécs mellett, Meesokalja-Cserkúton megszüntetik a pálya egyenetlenségeit, süllyedéseit. A talpfákat és a sínket, ahol erre szükség van, kicserélik.

A fővonal<sup>át</sup> építését a jövő évben is fejezik be, s utána már 100 kilométeres sebességgel roghat a pécsi gyorsvonal.  
/MTI/

---

Hétfőn új magyar film forgatását kezdik meg

Mokóp & TI Li Hné Mi M

1955 szeptember 2

Szeptember 5-én kezdik forgatni Háy Gyula Kossuth-díjas, "Az élet hidja" című drámájának filmváltozatát. A film rendezője Kolczi Márton háromszoros Kossuth-díjas érdemes művész. Dramaturg Halász Péter, operatőr Illés György Kossuth-díjas, nemzetközi Béke-díjas. A díszleteket Varga Mátys érdemes művész tervezte. A főszerepeket Mészáros Ági kétszeres Kossuth-díjas kiváló művész, Görbe János Kossuth-díjas, Moklár Zoltán Kossuth-díjas kiváló művész játssza. /MTI/

---

B 44. kiadás

1955. szeptember 2.

76 óra - perc

A füzesgyarmati Vörös Csillag Tsz versenyfelhívása

i Vid Ká Gy Mi 1955. szeptember 2.

A több mint 5000 holdon gazdálkodó füzesgyarmati Vörös Csillag Tsz a felszabadulási verseny második szakaszában országosan legjobb eredményt ért el. A tsz tagjai a kitüntetés után még nagyobb lelkesedéssel kezdtek munkához, s elhatározták: november 7-én is megszerzik az elsőséget. Az alábbi vállalatok alapján versenyre hívták az ország termelőszo vetkezeit.

Az őszi betakarítást csaknem 800 holdon október 25-ig befejezik. 150 holdon az őszi árpát szeptember 10-ig, 1400 holdon a kenyérgabont pedig október 25-ig elvetik. Ebből 200 hold minőségi buza lesz, s 500 holdon kereszt sorosan vetnek. A vetéshez szükséges 1600 mázsa magot szeptember 15-ig megtisztítják. A mélyszántási tervüket október 15-ig teljesítik. A termés eredmény fokozásáért javítják a talajt: 165 holdon dígózást, 300 holdon pedig meszeztetnek.

Az állattenyésztés fejlesztése érdekében nagy gondot fordítanak a takarmány jó tárolására. Silózási tervüket 100 százalékkal teljesítik. /MTI/

Rivaló eredményekkel köszöntik a bányásznapot a bauxit-, ésvány- és olajbányászok

ö Vid Vg/VI/Gy Vg Mi 1955. szeptember 2.

Ötezer tonna vasérc terven felül a háromnegyedszázados jubileumot ünneplő Rudabányán

A rudabányai vasércbányászok az V. Magyar Bányásznapon ünneplik üzemük háromnegyedszázados fennállását. Hetvenöt esztendővel ezelőtt még csak egy-két gőzfűtésű bagger hordta a földet a külszíni fejtési bányából, ma pedig több mint száz különböző gép gyorsítja a munkát. A kettős ünnepre nagy lelkesedéssel készülnek a rudabányaiak. Pénteken reggel, fáradásaik eredményeként, büszkén jelentették, hogy vállalatukat mintegy ezer tonnával túlteljesítették és több mint ötezer tonna vasércet termeltek terven felül a diósgyőri, az ézdi és a sztálinvárosi nagyolvasztók részére.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás

1955. szeptember 2.

16 óra perc

/Kiváló eredményekkel s. folyt./ ö Vid Vg TI/Gy Vg Mi

Győzelmi hír a recski ércbányából

A recski ércbányászok ötven tonna nyersércet és tíz tonna szinport ígértek terven felül a bányásznapra. Vállalásukat szeptember 2-án reggelre jelentősen túlteljesítették: száz tonna érccel és 25 tonna szinporral tetőzték meg tervüket. A recski ércbányászok nagy gondot fordítottak az önköltség csökkentésére és a minőség javítására is. Így a vállalt két százalék helyett négy százalékkal csökkentették a termelés költségeit és 0.5 százalékkal javították a szinpor minőségét.

A nyirádi bauxitbányászok új vállalása

A nyirádi bauxitbánya dolgozói az ígért 4000 tonna bauxit helyett már eddig 4633 tonna bauxitot szállítottak terven felül a timföldgyáraknak. Rompos József csapata egymagában több mint 600 csille bauxittal tetőzte meg augusztusi előirányzatát. A nyirádi bauxitbányászok most elhatározták, hogy szeptember első három napján további 400 tonna bauxittal növelik többtermelésüket.

Csörgics József furóbrigádjának hősi helytállása a nagy lengyeli 66-os olajkut üzembehelyezéséért

A nagy lengyeli olajmezőn a 66-os kut mélyítése során körülbelül egy hónappal ezelőtt megszorult a berendezés furószára. Az ilyen hiba ma már ritkán fordul elő olajbányászati munkában, s elhárítását, a csövek kiszédésének nehéz és fáradságos munkáját az olajbányászok mentésnek nevezik. A mentést Csörgics József, a szocialista munka hőse címmel kitüntetett főfurómeister irányításával 27 tagú brigád kezdte meg. Az olajbányászok három műszakban szünet nélkül dolgoznak, s Csörgics József éjszakánként is ellenőrzi a munkát, tanácsaival segít a csövek kiszédésében. Vállalták, hogy a mentést legkésőbb szeptember végére befejezik, s így még ebben az évben olajat adhat a 66-os nagy lengyeli kut. /MTI/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HÍRTEK

B 46. kiadás

1955. szeptember 2.

Kóra <sup>05</sup>perc

Sorsolási naptár

i KF/Szb/Gy KM Mi 1955. szeptember 2.

Az idei tíz államkölcsön-sorsolás közül ötöt az év első felében tartottak meg. Két hónapi szünet után rövidesen újból megkezdődnek a huzások. Az év végéig öt sorsoláson ismét sokmillió forintot fizet vissza államunk a kölcsönjegyzőknek. A sorsolások sorrendje a következő:

szeptember 18-án Egerben: a IV. Békekölcsön harmadik sorsolása,  
október 20-23-ig Veszprémben: a II. Békekölcsön hetedik huzása,  
november 13-án Budapesten: az V. Békekölcsön első sorsolása,  
november 26-29-ig Miskolcon: az I. Békekölcsön kilencedik huzása,  
december 30-án Székesfehérváron: a III. Békekölcsön ötödik sorsolása.

/MTI/

---  
Tizenkét nappal a határidő előtt átadták rendeltetésének az ózdi III-a számú Bóka-kohót

i Vid Vg/TI/Gy Vg Mi 1955. szeptember 2.

Az Ózdi Kohászati Üzemekben befejeződött a III-as számú Bóka-kohó átépítése. Az építők az ötven napos határidőt 38 nappal rövidítették, s a réginél sokkal korszerűbb, végig páncélozott és teljesen automatizált nagyolvasztót építettek.

Az újjáépített kohót pénteken délelőtt Horváth János, a MÁVAG dolgozója adta át üzemelésre a kohóépítők nevében Fitos Balázs, sztarnovisti főolvasztárnak. Az építők munkáját Czece László, a Kohó- és Gépipari Minisztérium vaskohászati igazgatóságának vezetője és Horváth Károly, az Ózdi Kohászati Üzemek igazgatója méltatta. A határidő megrövidítése mintegy 3000 tonna nyersvas terven felüli gyártását teszi lehetővé.

Az ünnepség végén számos dolgozót tüntettek ki kiváló dolgozó jelvénnel és dícsérő oklevéllel. /MTI/

---  
"Saját hangja"-studio a mezőgazdasági kiállításon

i KL/Szb/Gy Vg M 1955. szeptember 2.

A Dongó kerékpár-segédmotorok nagy sikert arattak a legutóbbi vidéki vásárokon. Budapesten először az Országos Mezőgazdasági Kiállításon, a KERAVILL pavilonjában fogják árusítani. Ugyancsak itt fog működni a "Saját hangja" studio is, ahol a látogatók kívánságán törhetetlen lemeze hangfelvételeket készítenek. /MTI/

B 47. kiadás

1955. szeptember 2.

16 óra 19 perc

Milyen ipari szakmára jelentkezhetnek még a fiatalok

i Vg Gy Mi 1955. szeptember 2.

A Munkaerőtartalékok Hivatala közli, hogy budapesti vagy budapestkörnyéki 16-17 éves fiúk még jelentkezhetnek ipari tanulónak fényező szakmára az MTH 26-os számú intézetében XIII. Vág utca 14. szám alatt, Szigethalmon a Csepel Autógyárban.

14-15 éves budapesti és budapestkörnyéki fiatalok az alábbi szakmákra jelentkezhetnek:

Bádogos szakmára a 4-es számú intézetben /XIX. ker. Vöröshadsereg utja 185./, öntő szakmára a 33-as intézetben /Csepel, Rákóczi Ferenc ut 189./, hajóasztalos szakmára a 26-os intézetben /XIII. kerület Vág utca 14./, kovács szakmára a 7-es intézetben /VIII. Kőbányai ut 21./ és az 1-es intézetben /Csepel, Allomás utca 8./

/MTI/

Megnyílt a vietnami iparművészeti, népművészeti és dokumentációs kiállítás

t VT/Szné/Gy Li X M 1955. szeptember 2.

A Vietnami Demokratikus Köztársaság megalakulásának tizedik évfordulója alkalmából a Műsarnok és a Kulturkapcsolatok Intézete kiállítást rendezett. A kiállítást pénteken nyitották meg ünnepélyesen a KKI színházában. Megjelent a megnyitón Kárpáti József külügyminiszterhelyettes, Szabó István altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, valamint a Külügyminisztérium és a Kulturkapcsolatok Intézetének több vezető tisztviselője. Résztvett a megnyitón a budapesti diplomáciai testület több vezetője és tagja. Ott volt Ta Phuoc, hazánkban tartózkodó vietnami zeneszerző.

Juhász László, az Iparművészeti Tanács főtitkára mondott megnyitó beszédet.

- A vietnami nép négyezer éves története a nép olthatatlan lánggal lobogó szabadságvágyának története, - mondotta többi között, majd hangoztatta: a legsúlyosabb harcok idején sem szűnt meg Vietnámban a népi művészetek terjedése, s ez abban az időben - mint minden - a felszabadító harcokat szolgálta. Most már a békés élet szépítését szolgálják az itt kialakított nép- és iparművészeti tárgyak.

- Vietnami művészetében - folytatta - a népművészet mindig fontos szerepet játszott, ez képezte az iparművészet alapját. Mindnyájunk meggyőződése, hogy a népművészet nagy lendítő ereje, amely a nép győzelmes szabadságharcában is felmérhető, segíteni fogja Vietnami népet az építés és az új kultúra, a szocialista kultúra, a vietnami új népművészet, iparművészet megteremtésében.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1955. szeptember 2.

16 óra 30 perc

/Megnyilt a vietnami...folyt./ t VT/Szné/Gy Li X M

A megnyitó után Xuan Dieu költő, a Vietnami Kulturális és Művészeti Dolgozók Szövetsége Központi Végrehajtó Bizottságának tagja mondott beszédet. Megemlékezett a tíz évvel ezelőtti győzelmes forradalom óta a Vietnami Demokratikus Köztársaságban végbement nagyarányú változásokról, majd rámutatott, hogy a Vietnami Dolgozók Pártja segítséget nyújtott a vietnami íróknak és művészeknek ahhoz, hogy elmélyítsék kapcsolataikat a tömegekkel, s fejleszthessék ideológiai tudásukat. Íróink és művészeink - mondta - a maga valóságában ábrázolják az ország forradalmi fejlődését és irodalmi kiadványaink széles tömegekhez jutnak el.

- A forradalom előtt - folytatta - az élet nehéz és szomorú volt. Népünk most teli szívvel énekel, mint a kalitkájukból kiszabadított madarak, szomjuhozva az ifjúságot és a dalt. A munkások, parasztok, katonák a népköltészet régi hagyományaira támaszkodva, életteli, színes verseket írnak vagy rögtönöznek. Xuan Dieu beszédét a magyar-vietnami barátság éltetésével fejezte be.

A megjelentek ezután megtekintették a kiállítást, mely a vietnami nép gazdasági és kulturális eredményeit ismerteti a magyar dolgozókkal. Fényképek, valamint könyvek és egyéb kiadványok mellett gazdag iparművészeti és népművészeti anyagot - elefántcsont faragásokat, gyöngyházberakásokat, cizellált ezüst tárgyakat, himzéseket, csipkéket láthat a szemlélő. Valamennyi műtárgyat kézi munkával készítették. A kiállítás szeptember 23-ig tart. Megtekinthető - két fő kivétellel - naponta 10 órától 20 óráig. Belépés díjtalan./MTI/

A Magyar Munkásmozgalmi Intézet közli.

& Szb/Gy KC Mi 1955. szeptember 2.  
hogy az 1930. szeptember 1-i tüntetés dokumentumaiból rendezett kiállítás az intézet muzeumban /Kossuth Lajos tér 12./  
hétköznap 11-20 óráig, vasárnap 9-14 óráig tekinthető meg.  
Szombaton a muzeum zárva van./MTI/

A Román Népköztársaságba utazott Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszter

i VT/Szb/Gy Li Mi 1955. szeptember 2.

Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszter Csanádi György, a MAV vezérigazgatója, valamint Vermeszy Sándor igazgató, a MAV nemzetközi osztályának vezetője kíséretében a Román Népköztársaságba utazott./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiedás

1955 szeptember 2

16. ére 115

pe

Szeptember 4-én zárnak a hidegvizű strandok - 10-én újra megnyilik az Imre-fürdő gőzosztálya

i VT/Szb Li X Hné M

1955 szeptember 2

Szeptember 4-én, vasárnap este a hidegvizű strandok - az erzsébeti, a lőrinci, a kispesti, a rákoscsabai és a cinkotai - bezárják kapuikat. Ezen a nyáron az időjárás hátrányosan befolyásolta a strandok látogatottságát. A Gellért-fürdőben például az idei strandnyitás óta - május 1-től augusztus 28-ig négy olyan hét volt, amikor a látogatók száma meghaladta a 30.000 főt. A közboosó hetekben a vendégforgalom a Gellért-fürdőben többnyire 25.000-on alul volt. Ezzel szemben a múlt év azonos időszakában kilenc olyan hét volt, amikor a Gellért-fürdő látogatóinak száma 35.000-nél több volt.

A gyógyfürdők vezetősége a közeli hetekben fürdő-tájékoztatófüzetet ad ki, amely ismerteti a vállalat kezelésében lévő összes meleg- és tisztesági, valamint strandfürdőket. A füzetből az olvasó tájékoztatást kap a fürdők szolgáltatásairól, az ivóforrások gyógyhatásáról, a vizek összetételéről. Az ismertetőfüzet 50.000 példányban jelenik meg és feltünteti a strandokhoz vezető közlekedési utvonalakat is.

A Fővárosi Gyógyfürdők és Gyógyforrások Vállalata közli azt is, hogy szeptember 2-től a Király-fürdőben az építkezések miatt a gőzosztály negy medencéjét és a gőzkamrát átmenetileg üzemben kívül helyezték. Az Imre-fürdő helyreállítási munkái tovább folynak és szeptember 10-én újra megnyilik a gőzosztály./MTI/

---

Szerkesztőségek figyelmébe !

VT KC Hné Mi

1955 szeptember 2

Az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Cseterki Lejos, a SZOT titkára beszédének kivonatát. A beszéd, amely a Vietnami Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából rendezett esten hangzik el, csak jelzésre közölhető. Kérhetet később adunk.

x x x

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 50. kiadás

1955 szeptember 2

17 óra 17 perc

/Csotorki Lajos beszéde...1.folyt/ § KC Hná Mi

- Tíz évvel ezelőtt - a magyar nép felszabadulásával egy időben, tőlünk sok ezer kilométer messziségben, Távol-Kelten, - Vietnam népe is szétzúzva bilincseit: szabad és független lett - mondotta. - Ma tíz éve annak, hogy Hanoi-ban kikiáltották Vietnam függetlenségét és az ideiglenes kormány közzétette a Vietnami Demokratikus Köztársaság Függetlenségi Nyilatkozatát.

- A Vietnami Demokratikus Köztársaság megalakulása, a független Vietnam létrejötte, az 1945. szeptember 2-án közzétett Függetlenségi Nyilatkozat annak a lenkadatlan, következetes, úriási áldozatokkal követelt harcnak az eredménye és betetőzése, volt, amelyet a vietnami nép előbb a feudális rebség, majd a gyarmati elnyomás csaknem egy évszázados uralma ellen folytatott.

- Vietnamnak - a "Dél országának" - csaknem négyezer éves története van. Ez a négyezer év az elnyomás elleni szüntelen harcok és felkelések sorozata.

- A vietnami népnek, a francia gyarmatosítók, majd a második világháború során a japán imperialista elnyomás ellen is harcba kellett szállnia.

- E súlyos helyzetben Indokina népei minden eddigénél szélesebb egységfrontba tömörültek és az ország történelmében példátlan méretű harcot indítottak a nemzeti függetlenségért. Megalakult a nemzeti egységfront, a Viet-Minh Liga, megkezdődött a partizánegységek szervezése, majd a Kommunista Párt vezetésével, utmutatásán a szétszórtnan harcoló egységek egyesítése után létrejött a Vietnami Népi Felszabadító Hadsereg.

- Vietnam népe bizott önmagában, forradalmi pártja vezetésével dicső küzdelmet vívott a japán hódítók és francia esatlósaik ellen. A kommunisták vezette Viet-Minh partizánmozgalom, majd később a belső seregű néphadsereg a japánoktól fegyverrel ragadta el az államhatalmat akkor, amikor a Szovjet Hadsereg a japán Kvantung-hadsereg felett aratott nagyszerű győzelmével megteremtette erre a lehetőséget.

- Vietnam felszabadulásában, függetlenségének kivívásában döntő szerepet játszott a Szovjet Hadsereg, amely szétzúzta a japán militarizmust. A japán fegyverletétellel egy időben a Kommunista Párt és a Viet-Minh Liga kiadta az általános felkelés jelszavát.

/folyt.köv./

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 51. kiadás

1955 szeptember 2

1-óra 10 perc

/Csetorki Lajos beszéde...2.folyt/ § KC Hóá Mi

Az 1945 augusztusi forradalom megdöntötte a japánokkal együttműködő Bao-Daj-féle kormányt és a nép átvette az államhatárat.

- A vietnami nép a francia és a japán gyarmatosítók felett győzelmet aratott. Ennek eredményeként született meg tíz évvel ezelőtt a történelmi jelentőségű nap: Vietnám függetlensége kikiáltásának napja.

- Az imperialisták nem nézték tétlenül volt gyermekük elvesztését. A francia kormány - annak ellenére, hogy szerződésben elismerte Vietnámnek azt a jogát, hogy saját független kormánya, parlamentje, hadserege és független pénzügye legyen a "Francis Union belül", amint katonailag erősebbnek érezte magát, máris hitszögön lábbal tiporja a szerződést, a japánok lefegyverzésének ürügye alatt csapatokat küldött Vietnamba és kirobbantotta a vietnami "szennyos háborút".

- Az amerikai dollár, a francia kormány és az idegenlégionistákká vedlott SS-egységek szöveteztek a füstöl köztársaság megfojtására. De - mint ez az agresszorral annyiszor előfordul - ismét elszámították magukat. Vietnám népe, miután az imperialisták rákényszerítették a háborút, harcra szállt a ténadók ellen és keményen visszaverte őket.

- A vietnami ifjak és lányok tömegesen tódultak a néphadsereg és a partizáncsapatok zászlaja alá, a vietnami dolgozók szorosán tömörültek a kommunisták vezetése alatt álló nemzeti egységfront, majd az 1951-ben megalakult Vietnami Dolgozók Pártja köré.

- A vietnami nép a felszabadító háború során teljes mértékben keresztülhuzta az imperialisták terveit. A vietnami kommunistáknak sikerült létrehozniuk a széles alapokon nyugvó nemzeti egységet. A gyarmatosítók minden kétségbeesett erőfeszítése megrögt a nép sziklassilárd ellenállásán. A néphadsereg visszaverte az ellenség minden próbálkozását, majd maga ment át ténadásba és 1954 májusában, a Dien-Bien-Phu-i csatában világoszóló győzelmet aratott.

/folyt.köv./

B 52. kiadás

1955 szeptember 2

óra 30 perc

/Csotterki Lajos beszéde...3.folyt/ § KC Hné Mi

- A Franciaországot alapjaiban megrendítő súlyos veszteségek, mégis a francia nép egyre hangosabb békekövetelése, s nem utolsósorban a Szovjetunió vezetete béketábor következetes politikája végül is együttesen hozzájárult ahhoz, hogy az imperialisták a Genfi tárgyalóasztalhoz kényszerültek, de Genfi sikere mindenképp a vietnami eseményekre dőlt el.

- A Vietnami Népi Felszabadító Hadsereg sikereit annak köszönhetjük, hogy nemzeti demokratikus és valóban népi hadsereg, amelyet a forradalmi harcok szültek és ezer szál fűzi Vietnam népéhez. Győznie kellett, mert igazságos nemzeti célokért küzdött.

- A vietnami nép megvédte szabadságát és függetlenségét, mert harcainak vezetője, győzelmeinek szervezője, az elnyomók ellen folytatott küzdelemben megdözsdött forradalmi párt volt.

- A vietnami nép szabadságharcára óriási hatást gyakorolt a kínai nép világtörténelmi jelentőségű győzelme, amely a gyarmati népek szabadságharcának hatalmas bázisát teremtette meg Ázsiában és ezzel megerősítette a vietnami népben is végső győzelmébe vetett hitét.

- A vietnami nép harcra végül erőt merített a Szovjetunió vezetete hatalmas béketábor harcaiból. A Szovjetunió békepolitikája, hatalmas erőfeszítése és a népek elszánt békeharcra hozzájárult ahhoz, hogy Vietnam földjén kieludt az emberiség békéjét fenyegető háborus tűzvész.

- Ma a Vietnami Demokratikus Köztársaság hatalmas építőmunkát végez, maradéktalanul eléget tesz a fegyverszüneti egyezmény határozatainak, gyógyítja a háboru okozta sebeket. A Vietnami Demokratikus Köztársaság megalakulásával létrejötték a népgazdaság gyarmati jellegének megváltoztatásához és átépítéséhez szükséges feltételek. A kormány gazdasági politikája a mezőgazdasági termelés növelését, a meglévő agrárviszonyok megváltoztatását, a nemzeti ipar fejlesztését tűzte ki célul.

- Ma, míg egy évvel ezután, hogy Vietnam földjén elhallgattak a fegyverek, már megmutatkoznak a békés építőmunka eredményei.  
/folyt.köv./

/Csoterkai Lajos beszéde...4.folyt/ § KC Hné Mi

A vietnami munkásosztály, amelyen hősiességgel harcolt fegyverrel a kezében a szabadságért, ugyanolyan hősiességgel dolgozik most az ország újjáépítésén.

- A Vietnami Demokratikus Köztársaságban az elmúlt 10 év alatt a szabadságharc összefonódott a felszabadított területeken végzett békés építőmunkával. Ennek ragyogó példája a földreform. - A francia gyarmati uralom idején az ország 35 millió hektár megművelhető földterületéből mindössze ötmillió hektárt műveltek. Tíz évvel ezelőtt az ország lakosságának 90 százaléka paraszt volt, s a parasztság 58 százaléka egyáltalán nem volt saját földje.

- Még dúltak a harcok, amikor egy-egy felszabadult faluban már elkezdődött a földek szétosztása. 1953-ban hozott földreform felszámolja a francia és más külföldi gyarmatosítók földtulajdonát, a feudális földesuri tulajdont a parasztok tulajdonává teszi. A most folyó földosztás során minden földnélküli vagy kevés földdel rendelkező paraszt földet kap.

- A demokratikus reformokból folyó és legfontosabb eredmény már érezhető hatását: jelentősen növekedett a megművelt földek területe és emelkedett a termés hozam.

- A gyarmati és feudális uralom maradványainak felszámolása érdekében az ország gazdasági erejének növelésével egy időben a Vietnami Demokratikus Köztársaság eredményesen harcol a kulturális színvonal emeléséért. A népi kormány létrejöttének első percétől kezdve, még a legnehezebb körülmények között nagy gondot fordított az analfabétizmus felszámolására, a nép iskoláztatására, a lakosság egészségvédelmének és életkörülményeinek javítására. Az a területen elért eredményeket beszédesen tükrözi az a tény, hogy az ellenállási háború alatt, a rendkívül nehéz viszonyok közepette, többmillió ember tanult meg írni-olvasni.

/Dolgozók Pártja

- Mindezzel egyidejűleg a vietnami nép-kormány és a Vietnami vezetésével újabb és újabb erőfeszítéseket tesz, hogy tovább szilárdítsa a népi hatalmat, új államapparátust hoz létre, fejleszti az egy sok diadalt aratott néphadseregét.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 54. kiadás

1955 szeptember 2

17 óra 35 perc

/Csotterki Lajos beszéde...5.folyt/ § KC Hné Mi

- A Vietnami Demokratikus Köztársaság iparának szervezéséhez, népgazdasága építéséhez éppen úgy, mint a kulturális építőmunkához, és a népjólét általános emeléséhez, nagy segítséget nyújtanak a békétábor országai, amelyek a világ összes haladó erőivel együtt a független Vietnám tiszteletű fennállása alatt, s a nyolcszázéves háború élet-halál harcában forró barátságokkal, rokonszenvvel és támogatással álltak az ifjú köztársaság mellett. A testvéri, baráti önzetlen segítségnyújtásban élen jár a két erősebb, idősobb testvér: a Szovjetunió és Kína.

- A vietnami nép mellett áll tájékozott szívvel a magyar nép is, amely saját tapasztalatából tudja, mit jelent az évszázados gyarmati sors, a külső és belső elnyomás. Ezért kísérte népünk mély együttérzéssel Vietnám népének a felszabadításért folytatott nagszerű harcát és tekintet forszált várekezőssé az azoknak az eseményeknek elébe, amelyekből a vietnami nép végső győzelmét várja: Vietnám nemzeti egyesítését. A szabaddá magyar nép testvéreként áll a vietnami nép mellett és támogatja minden erőfeszítését, amelyet hazája egyesítéséért kifejt. Szilárd meggyőződésünk, hogy a vietnami nép szabadságharcát győzelemmel fogja befejezni.

- A Vietnami Demokratikus Köztársaság megalakulásának 10. évfordulójára alkalomból szeretettel köszöntjük a testvéri vietnami népet, amelytől ugyan sok ezer kilométer választ el bennünket, de amelyhez oly közel kerültünk felszabadító harcaink idején és ma, az építőmunka időszakában. Kívánjuk, hogy a vietnami nép még nagyobb sikereket érjen el építőmunkájában s országa békés újraegyesítése mielőbb megvalósuljon. /MTI/

---

B 55. kiadás

1955. szeptember 2.

17 óra 55 perc

Női dolgozók versenye az elsőért

i SL/Dé/Gy Vg Bn 1955. szeptember 2.

A tizezer és tizezer közül az alabbi néhány kiragadott jelentés is arról szól, hogy üzemünk nődolgozói fegyelmükkel, akaratukkal, tudásukkal igen sokszor a jök közül is kiemelkednek.

147 százalékos átlagteljesítménnyel dolgozik a Láng Gépgyár 30 női brigádja

A Láng Gépgyár nődolgozói mozgalmas versenyt vívnak az Április 4. Gépgyár és a DÍMÁVAG Gépgyár asszonyaival. A gyár 30 esztorgályos, mérős, darus, magkészítő női brigádjának a nagyobb termelékenység, a jobb minőség elérése a célja. Módszerük a fegyelem, a rend, s a szorgalmas tanulás. Törekvésüknek bizonyítéka, hogy legutóbb a három gyár közül a Láng Gépgyár nődolgozói nyerték el az elsőséget.

Eredményeik országosan is jelentősek. Átlagteljesítményük műszaki normákkal 147 százalék, s legtöbbjük munkája kifogástalan. Egyenletes, gyümölcsöző munkájukat az magyarázza, hogy versenyük már a munkábaérkezésük kezdetén kezdődik. A verseny egyik fő feltétele ugyanis a fegyelem, a hiányzások és késések számának csökkentése. Rend szerint 10-15 perc van még vissza munkakezdésig, amikor a nődolgozók már a gép mellett, napi feladataikat készítik elő. Az elmúlt hónapban a 30 nő-brigád tagjai közül senki sem hiányzott, sőt nem is késett igazolatlanul.

A műszaki normák teljesítésében gyakran túltesznek a férfiakon is. A 308 -as számú megmunkáló-műhelyben Groncsa Sándorné revolveresztorgályos MNDSZ-brigádja adja a szorgalmas munkának kitűnő példáját. Groncsa Sándorné, Szalai Károlyné, Simon Ferencné, Horváth Istvánné és Molnár Jolán ezekben a napokban is 150-160 százalékra teljesíti normáját a Diesel-motorok és autóbusz-motorok alkatrészeinek gyártásánál. Bár valamennyien betűtített munkások, Szalai Károlyné már a gépipar kiváló dolgozója kitüntetés, Molnár Jolán pedig a sztahanovista oklevél tulajdonosa.

A szakma kiváló dolgozója lesz Fél Jánosné, a Kőbányai Gyógyszerárnyár ampullázója

Gö

A Kőbányai Gyógyszerárnyár versenytablájára rövidesen Fél Jánosné fényképe is felkerül a 30 legkiválóbb dolgozó arcképe mellé. A kiváló ampullázónő rövidesen megkapja a szakma kiváló dolgozója kitüntetést.

/Folyt.köv./

/Női dolgozók ...folyt./ i Gö/D /Gy Vg Bn

Pál Jánosné 38 esztendőes szakmai gyakorlatra tett szert az ampullák töltésénél. 3 gyárban 4 esztendeje dolgozik, s azóta kitüntetésben nyerte el a sztahnovista kitüntetést. Teljesítménye most is eléri a sztahnovista szintet, selejtjét pedig csak ezrelékekben lehet látni. Egyik legnagyobb érdeme mégis az, hogy szívesen, szeretettel adja át tudását társainak. Eddig 10 dolgozóval ismertette meg a szakma módszereit. Majzik Gyuláné is Pál Jánosnének köszönheti, hogy teljesítménye 104 százalékra emelkedett. Gyakran még a többéves tapasztalatokkal rendelkező munkások is Pál Jánosnétól kérnek szakmai tanácsot. Ezért szeretik a gyárban, s ezért várják, hogy mint élenjárónak a fényképe mielőbb a dicsőség táblára kerüljön.

Személyesen is megismerkednek egymással a Kistex és a Goldberger-Textilművek szövőnői

A Kistex és a Goldberger Textilművek között hosszabb idő óta eredményes verseny folyik. Az egyre élénkülő verseny és a sok magas színvonalú eredmény elsősorban a női dolgozók érdeme, hiszen mint két gyár munkásainak nagy többsége nő. A verseny eredménye csaknem naponta változik, s most még nehéz volna megmondani, hogy az év végén melyik gyáré lesz az elsőség. A két gyár főnöke közül jelenleg a Kistex főnöke jobb, a két szövőzom versenyében azonban továbbra is a Goldberger Textilművek tartja az elsőséget 101,9 százalékos tervteljesítéssel. A Kistex szövőnői most újabb erőfeszítéseket tesznek, hogy jelenleg 100,5 százalékos eredményüket a Goldberger gyáriak teljesítménye fölé emeljék. A Kistex szövőde dolgozóinak azonban most sem kell szegyenkedniük, mert minőség tekintetében ők állnak első helyen. Az utóbbi napokban a Kistex újabb 10 szövőnője jelentette be, hogy november 7-én tiszteletére csatlakozik a versenyhez.

A Kistex szövőnőinek egy csoportja szombaton ellátogat versenytársuk üzemébe, hogy versenyük tapasztalatait megbeszéljék és ugyanakkor személyesen is megismerkedjenek kelenföldi versenytársaikkal. /MTI/

Czettner Sándor szénbányászati miniszter köszöntője a rádióban a bányásznapon

i VT/Dé/Gy Lj Bn 1955. szeptember 2.

Vasárnap, szeptember 4-én a bányásznapon délelőtt 9 órakor Czettner Sándor szénbányászati miniszter ünnepi köszöntőjét közvetíti a rádió a Kossuth-adón. Utána a bányászok tiszteletére ad hangversenyt a rádió. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 57. kiadás

1955. szeptember 2. 18 óra 15 perc

Felhívás

k DISZ PE Li Bn

1955. szeptember 2.

A DISZ Budapesti Uttörőegyhütte ének és tánckarába felvételt hirdet. Az együttes tagjai a székházukban működő Fűvárosi Zeneiskolában tanulhatnak zongora, hegedű, cselló, fa- és rézfuvó, harmonika, stb. szakokon. Jelentkezni lehet szeptember 30-ig naponként 3-6-ig, Rottenbiller u. 20-22. szám alatt. Az együttes vezetősége szeretettel vár minden énekelni, táncolni, muzsikálni szerető pályátst. /MTI/

-----

Három és félmillió forint megtakarítás egészségügyi ujitások segítségével

k EGUM PE LI X Bn

1955. szeptember 2.

Szeptember 2-án az Egészségügyi Minisztériumban a megyei tanácsok vb. egészségügyi osztályainak és az egészségügyi intézményeknek ujitási előadói országos értekezleten vettek részt. Az értekezleten megjelentek az Országos Találmányi Hivatal és az Orvos Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének képviselői is. Az 1954-ben elfogadott és bevezetett egészségügyi ujitások segítségével több mint három és félmillió forintot takarítottak meg az egészségügyi intézmények. Az ujitómozgalom fellendítésére és a társadalmi ellenőrzés elősegítésére a szakszervezetben ujitási bizottságot hoznak létre. Az értekezlet végén az Egészségügyi Minisztérium képviselője nyolc "Egészségügy kiváló dolgozója", három "Kiváló dolgozó" kitüntető jelvényt és tizennyolc "Kiváló ujitó" oklevelet adott át a jó munkát végzett ujitási előadóknak. /MTI/

-----

Több mint 136 vagonos eredménnyel fejezte be a cséplést a felsőnyomási ifjúsági gyorscséplőcsapat

i vid KÁ/PE Bn

1955. szeptember 2.

A Felsőnyomási Állami Gazdaság ifjúsági cséplőcsapata Csérnus Ferenc felalós gépvezető és Simon József munkacsoportvezető irányításával péntekre befejezte a cséplést. A Brodjuk-módszerrel dolgozó cséplőcsapat tagjai hazánkban eddig egyedülálló eredményt értek el, a vállalt száz vagon helyett 136 vagon 30 mézsa gabonát csépeltek el. A kiváló cséplőcsapat pénteken már az őszi munkára készült fel, s bejelentettél. részvételét az országos ifjúsági silózási versenybe is. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 58. kiadás

1955 szeptember 2

18 óra 20 perc

A csehszlovák és a magyar Rádió első közös hangversenye Győrött

T/Dé Li K Hné Bn 1955 szeptember 2

Vasárnap, szeptember 4-én rendezik meg Győrön a Csehszlovák Rádió és a Magyar Rádió első közös, nyilvános hangversenyét. A műsorban a két rádióból jólismert művészek és együttesek szerepelnek. A műsor azokat a csehszlovákiai és magyarországi határmenti dolgozó parasztokat köszönti, akik szeptember 4-én tapasztaletesorára mennek a híres mihályi termelészövetkezetbe. A hangversenyen - a csehszlovákiai vendégeken kívül - ott lesznek a megye legjobb termelészövetkezeteinek, gépállomásokainak dolgozói, egyénilag dolgozó parasztok és a győri gyárak küldöttei is.

A csehszlovák-magyar közös hangversenyről a rádió szeptember 5-i, hétfői esti "Aratás után" című műsorban ad közvetítést 20.30 órai kezdettel a Kossuth-rádió. /MTI/

---

Budapestre érkeztek a Csehszlovák Rádió vezetői

K MRH & Szl VT Li Hné Bn 1955 szeptember 2

Pénteken Budapestre érkeztek a Csehszlovák Rádió vezetői: Frantisek Necásek a Csehszlovák Rádió központi igazgatója, Josef Vrabec, a Csehszlovák Rádió igazgatóhelyettese és Karel Kohout a Csehszlovák Televízió igazgatója. A Csehszlovák Rádió vezetői tárgyalásokat folytatnak rádiós egyezmény aláírásával kapcsolatban a Magyar Rádió vezetőivel. /MTI/

---

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás sajtóbemutatója

I Kő Ká Hné Bn 1955 szeptember 2

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítást pénteken délután bemutatták a bel- és külföldi sajtó képviselőinek.

Penyigei Dénes földművelésügyi miniszterhelyettes bevezető tájékoztatójában kiemelte, hogy az 1955. évi kiállítás nem megismétlése az 1954 évinak, hanem igen sok téren, módszerében és tartalmában annak továbbfejlesztése.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 59. kiadás

1955 szeptember 2

18 óra 05

perc

/Az Országos ....folyt/ 1 Kő Ká Hné Bn

A kiállítás egyik főmódszerével - amelyre már a főépületben irányítják a látogatók figyelmét - mezőgazdaságunk 10 éves fejlődésének bemutatása. Emellett külön hangsúlyozza a kiállítás az egy év óta elért fejlődés eredményeit, valamint azt, hogy milyen fokot ért el már eddig a Központi Vezetőség júniusi határozatának átültetése a mezőgazdaság gyakorlatába. Különösen kiemeli a kiállítás a mezőgazdaság szocialista átalakítása terén elért eredményeket a termelészövetkezeti mozgalom fejlődését. A hozamok állandó növelése mind a növénytermelésben, mind az állattenyésztésben egész mezőgazdaságunk legfőbb feladata. A kiállítás is ennek a célnak a szolgálatában áll.

Megfelelő teret kapott a kiállításon az országos buza-rozs és ősziárpa termelési verseny, továbbá a kukorica-termelési verseny. Az utóbbinak az eredményét szeptember 15-én hirdetik ki ünnepélyesen. A kiállítással kapcsolatban rendezték az ősziarack versenyt és különös érdeklődésre tarthat számot, hogy 20 év óta először rendezték meg a borversenyt is.

A kiállítás többek közt abban is különbözik a múlt <sup>az</sup>évitől, hogy idén sokkal nagyobb gondot fordítottak a közönség kényelmére. Meglátszik ez már a kiállítás külső képén is: sokkal nagyobb parkosított rész, amelyben looc pad áll a közönség rendelkezésére. Sokkal jobb az ivóvíz-ellátás és a múlt évinél jobbak az étkezési lehetőségek is. A régi és az új vendéglőkben mintegy 10.000 ember ülhet egyszerre asztalhoz. A bejárat mellett gyermekmegőrzőt rendeztek be, megfelelő játszótérrel, ahol egyszerre 150 gyermeket gondozhatnak. /MTI/

---

Ko

B 60. kiadás

1955 szeptember 2

óra

perc

Tájélelőadásron mutatkozott be az egri Gárdonyi Géza Színház együttese

Vid -oz Hné Bn

1955 szeptember 2

Pénteken este a Heves megyei Mezőtárkány termelőszövetkezeti közsög kulturházában mutatkoztek be a közönsögnek a nemrég alakult egri Gárdonyi Géza Színház tagjai. Az előadást rövid, bensőséges ünnopség előzte meg, majd Diheviensnij: "Násszutezás" című darabját adták elő nagy sikerrel.

Az egri Gárdonyi Géza Színház október végéig Heves megye községeiben csaknem 50 tájlelőadást tart./MTI/

---

Budapestre érkezett a szovjet delegáció a mezőgazdasági kiállítás megtekintésére

k FM & Dé Ká Hné Bn

1955 szeptember 2

Pénteken délután érkezett a ferihegyi repülőtérre az Országos Mezőgazdasági Kiállítás megtekintésére meghívott szovjet delegáció, amelynek vezetője Alexej Mihajloviics Levickij, mezőgazdasági miniszterhelyettes, tagjai: Fjodor Sztepanovics Kovalj, a Szovjet Szocialista Köztársaság mezőgazdasági minisztere, Szergej Szerjanovics Melnyik, a Goszniti Tudományos Intézet igazgatója, Szergej Timofejevics Kosztko, a Basztanszkei Gépállomás igazgatója és Iven Vaszilics Bozsko, a Sztavropolji- /.../ Sztálin kolhozának elnöke. A szovjet delegáció fogadására megjelent a ferihegyi repülőtéren Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter, Pogácsás György, az Állami Gazdaságok minisztere, Magyar András a földművelésügyi miniszter első helyettese, Serflek Gyula földművelésügyi miniszterhelyettes./MTI/ /terület / Moldvai.

---

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 61. kiadás

1955. szeptember 2.

27 óra 40 perc

A Majakovszkij Színpad igazgatóság közli:

MSz&Szl/PE Li Bn

1955. szeptember 2.

A szeptember 3-án, szombaton 4 órára hirdetett "Nyári kaland" című dráma előadása, a közbejött akadályok miatt, elmarad. A jegyek 10-én, szombaton délután érvényesek. /MTI/

-----

A francia szakszervezeti küldöttség látogatása a SZOT elnökénél

k MS/Sznó/PE Li X Bn

1955. szeptember 2.

A SZOT meghívására két hete hazánkban tartózkodó francia szakszervezeti küldöttség elutazása előtt látogatást tett Gáspár Sándornál, a SZOT elnökénél. A látogatáson szívélyes baráti eszmecsere keretében tárgyalták meg magyarországi tapasztalataikat. Gáspár Sándor, részletesen válaszolt a beszélgetés során hozzá intézett kérdésekre, majd szívélyesen elbúcsúzott a francia vendégektől. A francia küldöttség nevében Louis Manguine, a CGT Nord megyei főtitkára, a CGT vezetőségi tagja, a küldöttség vezetője mondott köszönetet a baráti fogadtatásért. Végül a küldöttség elismerését nyilvánította azért a fejlődésért, amelyet a népi demokratikus Magyarország gazdasági és kulturális élet különböző területein elért. /MTI/

-----

8/1 óra 40 perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

Mai B 51. kiadásunk /Cseterki Lajos beszéde. . . 2.folyt./ a második bekezdés első mondata helyesen a következő: 'A vietnami nép a gyarmatosítók felett győzelmet aratott...'

Ugyane kiadás harmadik bekezdésének első mondata helyesen a következő: - Az imperialisták nem nézték tétlenül gyarmatuk elvesztését.

Mai B 52. kiadásunk /Cseterki Lajos beszéde...3.folyt./ második bekezdésének utolsó mondata helyesen a következő: Győznie kellett, mert igazságos ügyért harcolt.

Ugyane kiadás ötödik bekezdésének első mondata helyesen a következő: - A vietnami nép harca végül erőt merített a Szovjetunió-vezette béketábor harcaiból.

Ugyane bekezdés következő mondata helyesen így kezdődik: A Szovjetunió békepolitikája, hatalmas erőfeszítései és a népek elszánt...

B 53. kiadásunk /Cseterki Lajos beszéde...4.folyt./ első bekezdés első sora helyesen így kezdődik: A vietnami nép, amilyen hősiesen harcolt...

Ugyane kiadás harmadik bekezdésének harmadik sora helyesen a következő: ... reform felszámolja a gyarmatosítók földtu-...

B 54. kiadás /Cseterki Lajos beszéde. . . 5.folyt./ első bekezdésének utolsó mondata helyesen a következő: A testvéri, baráti, önzetlen segítségnyújtásban élenjár a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság.

Ugyane kiadás második bekezdésének hetedik sora elején egyesítését helyett e g y s ó g é t irandó. /MTI/

1966. szeptember 2.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 62. kiadás

1955. szeptember . . 2. 21 óra 20 perc

Megérkezett a csehszlovák küldöttség a mezőgazdasági kiállítás megnyitására.

k FM E F/PE Bn

1955. szeptember 2.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállításra meghívott csehszlovák küldöttség pénteken délután Rajkánál lépte át a határt. A küldöttség vezetője Marek Smida, csehszlovák földművelésügyi miniszter, tagjai Kvetoslav Henych, csehszlovák gépipari miniszterhelyettes és Michal Bokula, a Szlovák Megbízottak Testületének első elnökhelyettese. A csehszlovák küldöttséget Rajkán, a csehszlovák-magyar határon a földművelésügyi miniszter és az állami gazdaságok minisztere megbízásából Kókony Mihály földművelésügyi miniszterhelyettes és Földi János, a Földművelésügyi Minisztérium főkönyvelőjének vezetője fogadta. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 63. kiadás

1955. szeptember 2. 21 óra 50 perc

Ünnepi est a Vietnami Demokratikus Köztársaság megalakulásának  
10. évfordulója alkalmából

t Fm-VT/F/PE Li X Bn

1955. szeptember 2.

A Vietnami Demokratikus Köztársaság megalakulásának tízedik évfordulója alkalmából a Kulturkapcsolatok Intézete és a Magyar Néphadsereg Központi Tiszti Házának prancsnoksága pénteken ünnepi estét rendezett a Tiszti Ház nyári helyiségében.

Az ünnepségen megjelent: Boldoczki János külügyminiszter, Altomáre Iván élelmiszeripari miniszter, Tóth Lajos vezérőrnagy, a Magyar Néphadsereg vezérkari főnöke, továbbá a Külügyminisztérium, a Honvédelmi Minisztérium és a Kulturkapcsolatok Intézetének képviselői. Részt vettek az ünnepségen a hazánkban tartózkodó vietnami vendégek: Xuan Dieu költő és Ta Phuoc zeneszerző.

Jelen volt az ünnepségen a budapesti diplomáciai testület több vezetője és tagja.

Pesta László, Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának elnökhelyettese üdvözölte az ünnepség résztvevőit, majd Csécsárki Lajos, a SzOT titkára mondott ünnepi beszédet.

/A beszédet előző kiadásainkban közöltük./

A nagy tapsal fogadott beszéd után Xuan Dieu költő, a Vietnami Kulturális és Művészeti Dolgozók Szövetsége Központi Végrehajtó Bizottságának tagja szólalt fel. Tolmácsolta a vietnami nép üdvözlését, majd népszerű vietnami katonai-költeményekből adott elő. Felszólalását az ünnepség résztvevői lelkes tapsokkal fogadták.

Ezután ünnepi műsor következett, amelyben Ascher Oszkár előadóművész, Littasy György és Ilosfalvi Róbert, a Magyar Állami Operaház magánénekesei és Gabos Gábor zongoraművész szerepeltek. Végül levetítették a "A Dien Bien Phu csata" című vietnami dokumentumfilmet. /MTI/

-----

64. M T I B E L F Ö L D I H I R E K  
B . kiadás 1955. szeptember 2. 11/4 óra — perc

Időjárásjelentés

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 2-án, pénteken este 21 órakor:

Változó felhőzet

Skócia felől egy viharciklon folytatja útját kelet felé, amivel újabb tengeri lég hullámok érkeznek a szárazföld belseje felé. A Kárpát-medence/déli szegélyén ... lesz.  
/ezeknek

Hazánkban ma az ország déli részén volt kissé felhősebb, néhány helyen volt záporosó, zivatar. A hőmérséklet a mai nap folyamán általában 23-26 fokig, Békéscsabán 27 C fokig emelkedett.

Budapesten 21 órakor a hőmérséklet 20 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szombaton estig: változó felhőzet, több helyen záporosó, esetleg néhány helyen zivatar. Mérsékelt szél.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 13-16, legmagasabb hőmérséklet szombaton 23-26 C fok között.

A Duna vízállása pénteken reggel Budapestnél 308 cm.  
/MTI/

V é g e